지피지기

김언정 황승만

5

CHANCE COMIC

저묘저가

5

Story by 김언정
Art by 황승만

강신기 지피지기

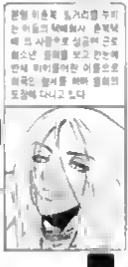
CHARACTER

엄승희

우수급의 무술 실력을 갖춘 미소녀로 학비고교로 전학 온 첫날 강신기의 정체를 알아버렸다. 엄신기를 무력 제거할 여기고 있지만 결정적인 보고가 하루 먹고 싸움의 도장에서 패배한 순간 있다.

마이클

분명 이름도 들어보지 못한 어둠의 덕택에서 온 덕택에 의 사람으로 성공의 근원 최소년 등에를 보고 한눈에 반해 마이클에한 어둠으로 하여금 일생을 바쳐 결의의 도장에 다시고 있다



호감도 100%

인간말종

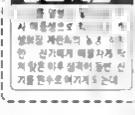
변태

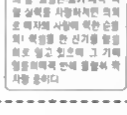
바보대석

사랑의 장애물

버릇없는 계집애

사랑의 라이벌





계란미

김덕칠

내가 '인간말종', '변태'라구?!

계란희

고 남 / 오 성격으로도 산 / 를 아주 무섭게(?) 좋아한다

인왕

를 같은 존재 감신경 를 일이 버린 후 그에 복수를 위해 칼을 갈고있다

강준삼

3 0 / 을 무릅 쓰든 / 적인 일이 싹 없 일 정도로 산 / 그 성격과 행동이 보 어울어다

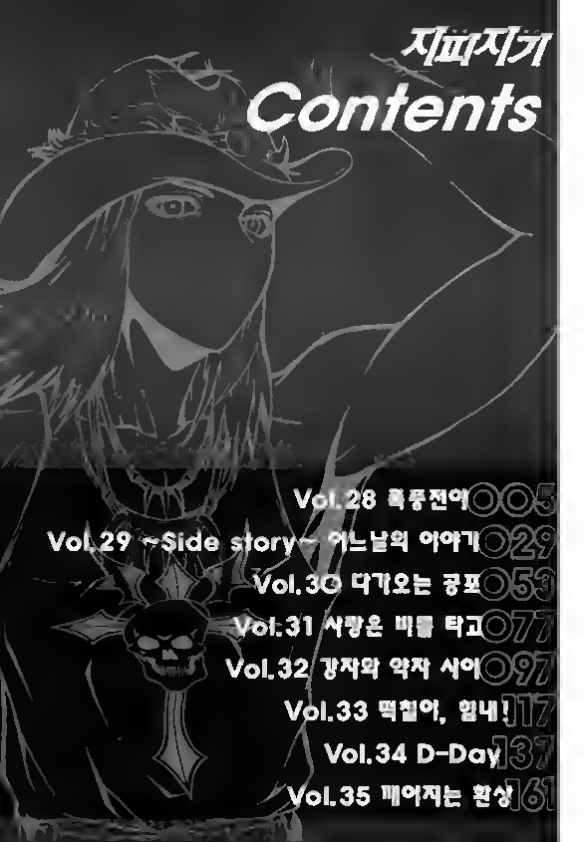
문예령

/ 한을 소설 통하여 / 계적인 무술 유단 / 하다 나이스 바디 를 자랑하는 한다. 를 보면 참지 못하는 정의로운 아주머니

STORY

학내고교 최고의 인기남 / 두뇌명석 외모준수 스포츠 만능에 마음마저도 / 모범생이다 하지만 그건 학교 안에서의 모습일 뿐 그의 실체는 암살 차를 생각해란에 온갖 더러운 생각들을 두루 갖춘 철저한 이중생활자였다 한데 무술 고수인 미소녀 할슬릭기 전학오면서 지금까지 평안하기만 했던 강신기의 학교생활에 먹구름이 드리우기 시작한다

훈학택에 사장 마이클의 배달 실수로 강신기는 하이틀과 할리 게런이 / 란화 자매의 집이자 수도권 최대의 룩력조직 계란희 보스의 저택에 갑교 당한 적 이후한 고문까지 받게 된다 한편 배달 장면을 우연히 목격한 송희와 덕철은 그 상자 안에 강신기가 들어 있을 거라 예감 신기를 구하러 계란희 보스의 집으로 들어닥쳐 한바탕 소동 들에 신기를 구해낸다 또한 정신이 들어 지신의 집으로 돌아온 계란이는 이 소동 속에서 신기에게 반하게 되고 송희와 신기의 대화를 엿들은 란을 은 신기가 가짜 룸메라는 사실을 알아내려고 한다 지신을 뒤쫓 때마다 구해주는 송희에게 절절 더 빠져드는 신기 그러고 다짜고짜 신기를 들아다니는 철없는 아가씨 란이 / 레스트 프렌드 덕철 를 속여줍다는 것에 본노가 폭발한 란을 여전히 학사생에 빠져 허우적 거려는 덕철 난해한 청춘들의 관계가 절점 더 복잡하게 얽혀간다!

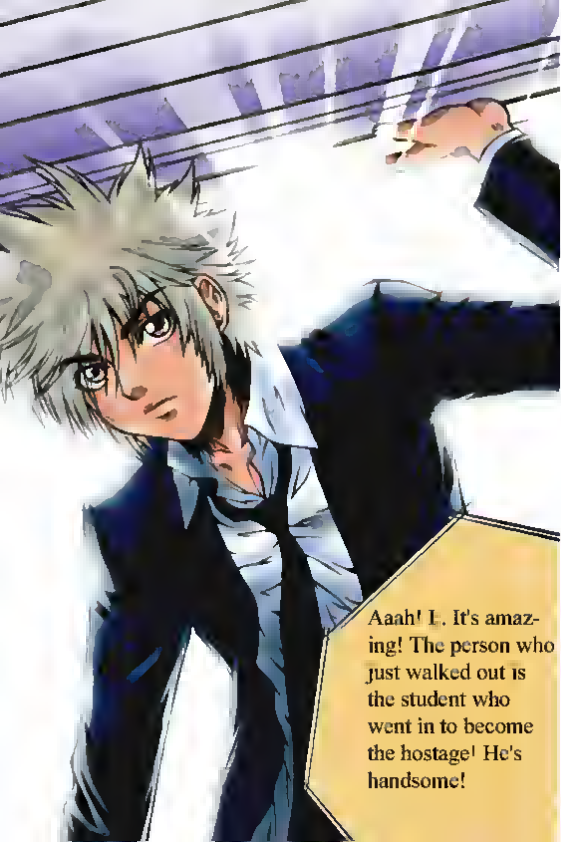


지피지기 Contents

Vol.28 폭풍전야 005
Vol.29 ~Side story~ 어느날의 이야기 029
Vol.30 다가오는 공포 053
Vol.31 사랑은 비를 타고 077
Vol.32 강자와 약자 사이 097
Vol.33 떡칠아, 힘내! 117
Vol.34 D-Day 137
Vol.35 깨어지는 환상 161

It's been 30 minutes since a brave student went into the bank alone as a hostage
Student's status currently is unknown, but we can only hope that he's alright
KanShinGi...?
두근
두근
!!
KanShinGi !
Ah, the door is opening!
드드드
Perhaps... Something happened to the student...?

S.. Somebody is coming out! Who could it be!!?!?
드득


Aaah! I. It's amazing! The person who just walked out is the student who went in to become the hostage! He's handsome!

Vol.28 폭풍전야

I'm back.
?!

Kang ShinGi, h... how?
Oh, student!
Wh... what happened?! What about the robber?!
Ah, right.
Please hurry and call for an ambulance to the bank.
?!
!
Even though he may be a bank robber, I tried to be not so rough on him

Wh... What the...!
This.. This is?!
To beat up a bank robber holding a gun this badly...!
Who on earth is that student?!

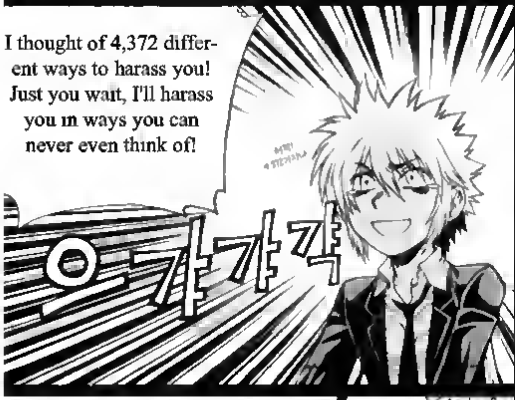
According to the witnesses, it appears that the bank robber has been complete taken out by that student!
They say it's so bad that you could hardly look at him with your eyes open!
Does that mean that student is like Superman with super powers?
Ahk, what the hell?!
In my eyes, there's a CCTV!
Kang ShinGi.. you.. you're a weak..
Yes, I know. I'm weak.

As you know, I'm a weak person without any powers
However, because I don't want to be seen as a trash as anymore by you
With all my might, I mustered up all my might
I just hope that a certain someone will look at me differently
!

Kang ShinGi .. You're not even boasting this time and with such humble manner...
And with all his might...
Perhaps... Just for me...?
However, in thruth...

Take a close look and see who I am!
You're the owner of that Chinese restaurant near my old neighborhood?! I'm sorry, I ordered a $1000 worth and didn't pay! That was my dad!
Aaah~~ Y... Y... You're?!
No, you moron! Don't you remember me?!
No... not really...
Plus, if your first appearance is so small like that, might mean that you're just some meaningless extra.
Don't you know me?! I was in the first chapter of Zippy Ziggy and after being shamefully defeated by you, I became a cripple and you're saying you don't know me?!
Eh... I think I remember... or not...
For those who can't remember please look back to Zippy Ziggy volume 1!
ShinGr: This extra even has the book!

Ah~ That pickpocket who stepped on poop and beat himself up ridiculously! That was you!
Yes, that's me!
Ah... this unfortunately reality where I must identify that as me after hearing such shameful description
After that, my life wall.
After being known as being beaten by a high school kid, I was kicked out of pickpocket's association and I was unemployed just like that.
16
So, I told the truth that I stepped on poop instead and I didn't even get human treatment anymore and received some nasty treatment
However, you were hailed as the person who caught a pickpocket and was even featured on a newspaper, even got a reward, and went around boasting about it, right?
Since, as I thought of you, I grinded my teeth so much, my teeth got shorter
으드득...
ShinGi: Ah, the reward was actually pretty small...


I thought of 4,372 different ways to harass you! Just you wait, I'll harass you in ways you can never even think of!
오카카칵

Ooohahahaha! Uheheheh! Eumkelkelkelkel! Ooohwauhuhuhu! Muuhathathathat! Ohahahahaha! Oooheheheheh! MuuHathathathat!
Muhwe.. *Cough*!
Aaah, after laughing so vigorously, my throat is...
Brat after I drink some water, your torture will begin. Keep your hands up and stay still!

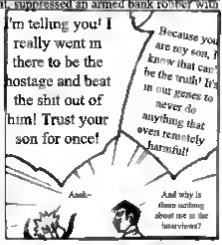
Kuccccck~ It's hot water~!
Uaaak~ my lips!
!

Ah, it was a lighter!
Kyaak~~ I can't see!
.....
Oo... Oo..
Ooaak!

Kuc
k!
Kyaa
k!
Uhuk!
Aak
!
Mmm.. So a place such as a bank was this dangerous
To make a person this badly injured in an instant...
Ha.
Pu Haa haa...

Die, asshole!
This is how the truth was.
What?! You thought of 4,372 ways to harass me?!
How dare you to even think!!

Heroic high school student, suppressed an armed bank robber with bare

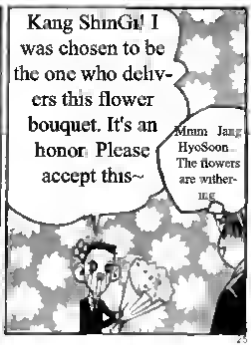

I'm telling you! I really went in there to be the hostage and beat the shit out of him! Trust your son for once!
Because you are my son, I know that can't be the truth! It's in our genes to never do anything that even remotely harmful!
Aaak-
And why is there nothing about me in the interview?

Um Seung-Hui?!
H... H... Hello?
... yea, hi
Good morning
!
Lets go to school, we're gonna be late

SeungHui just said hi to me...?
?

축
HakA High Hero -Kang ShinGi-
짝
짝
짝
Ah...

I saw the newspapers, all over the news too
ShinGi, you are our school's hero and pride
Ah... you speak too highly of me


Kang ShinGi! I was chosen to be the one who delivers this flower bouquet. It's an honor. Please accept this~
Mmm. Jang HyoSoon... The flowers are withering

?!
Ah Even SeungHui is not laughing at me and clapping

That Michael disappeared on his own too
The earth really does revolve around me! That annoyng DdukChil is gone,
Troublesome middle school Gye RanMi also went away...
Due to the lucky event yesterday ever SeungHui seem to look at me more softly~
The spring of my life has come back!!! Puhelhel helhel~
My future is shining bright without a single cloud in sight!
Will it really?

Savor the momentary happiness Kang ShinGi. Story winds are beginning to blow...!

Translator:Grumpy
Cleaner:No one
Typysetting:Random fan

Vol.29
~Side story~

Mmm...
Good morning, everyone~
Good morning, master!

Jang HyoSoon... Student of HakAh High and number one fan of Kang ShinGi
With looks of a 200 year starved mummy, he is an heir to a giant corporation.
Master HyeSeen, teday's breakfast is seendae* made with 1942 satenmengbraski** white wine and foie gras* saut?ed in deenjang*
TN *Google them **I probably got this wrong But I have no clue what that is google doesn't know either in Korean
Hmm...
It must be a let of werk always serving these different kinds ef feeds every day
Shell I see how it testes?

M... Master, what's wrong?!
Oo... oo... ook!
Ah~ it's such an extraordinary taste! This must be art!
I must express this taste in dance.
.....?!
This shit again?
Look! Over there! A flying squid!
What?! Where?!

BAM!
Lalalala~
Another
wonderful♫
day

Oi~ You weakling over there!
Eh? Me?
We decided to mug the 10th guy that passes us
And you just happen to be it just leave all your stuff and leave while we're saying it nicely
hahaha...
Seems I get caught today as well.
HyoSoon is a type that inheritantly draws thugs' attention.

Wait! We called dibs on him first!
.....?!
No Way...!
No, wait! Just let met beat him a little bit first!
Within HyoSoon's body is an emanating pheromone that attracts bullies and thugs.
You should hand over him to me! If I don't harass him today, I feel like something bad is going to happen!
Last night in my dream, my ancestors told me to beat up the guy that looks just like him!
Oh ho ho~
Popularity Explosion
He's mine!
No, he's mine!

Ah~ In a moment like this...
It would be so awesome if Kang ShinGi appeared here miraculously and rescued me!
Shiver
Shiver
Should we beat him first?
Yes, lets trash him first then think.
>.<''

Is the delivery area here?
Oh my, he looks like a delivery man but so cool.
Handsome, and get a great body too.
Yes, I was distracted a bit because of planning for revenge on Kang ShinGi, but I truely am gorgeous.
I must never forget that.
ChunBok Delivery president, Michael

-?
What's this?
Strange~ Why am I being compelled to go in this direction?
That's the opposite direction from the delivery...
샤 샤 샤
Argh, let's just go there first! What could be there?!

Just what is...?!
Kyaak!!
What the hell?!
Did I get attracted here because of this guy?!
Because... you too are a thug.
39
Hey, hand him over!
.....!
huh...?

What the, was this guy getting beaten up by all of them until now?
Okay, it's none of my business, so, I'm going now
This guy... for some reason, I wanna beat him up too but, I shouldn't get involved in a fight like this.
Then, I'll be on my w...
Uaaang~ Ka-ang...
....?
Kang ShinGi.... Please, help me~

What did you just say? Perhaps.... Ka... Kang ShinGi...?
Oo you know Kang ShinGi?
Yes? Ah..You know Kang ShinGi as well?
Of course I know him! I'm the president of the official Kang ShinGi fan club~ And I'm also the copyright holder of Kang ShinGi themes.
Also, since Kang ShinGi values me so dearly, whenever I'm in trouble, he comes dashing to my aid.
Damn Kang ShinGi... you even have a fan club?
Jang HyoSeon is the president and the only member of the fan club
If this guy is the president of the fan club... I could use this guy as bait to lure Kang ShinGi into a trap...
Ow~ I'm getting a stomach ache
Since meeting like this is also fate, I will show you my Kang ShinGi dance.
What?

Of course...
There's no way anyone could resist after seeing a dance like that.
The fist just swings by itself unconsciously.
Hey, blondie! Enough and be gone!
He's ours!
What did you say you shitty bastards?

I'll be taking possession of this guy.
If you run away now, I'll let you live.
Do you know who we are?
What? Is he crazy?
Kuaaak!

Ee-yap!!
Uh?!
Y.. you
bastard!
Take this!
Kuuak!

Jump
Ta-Hap!

That, that bastard!
Hey, all attack!

Hey, get up!
You are a hostage!
Shitty pipsqueaks....
How dare they attack the almighty Michael

Stop right there!
I was drawn here for some reason.
But after seeing you guys, I'm getting the feeling I want to beat you guys up.
because of close presences of HyoSoon the thug attracting pheromenes have stuck on Michael as well
Hauk
(deep breath)
Hauk
(deep breath)
That guy was strong, let's go already!

Where do you think you're going?
You should at least introduce yourself!
What, appear again?
Hau-uk (deep breath)
Hauk
Hau-uk (deep breath)
Hauk
You two, come over here!
Again...?

Uuuuu....
(pain)

What's going on? Are all of the country's thugs doing some collection business here or something?
Hauk....
Hau-uk...!
Hau-uk...!
Everywhere I go, there are guys picking a fight by the truck load...!
Is that all of them?
Good, then finally...
Yes, Kang ShinGi speaking

Kang ShinGi... I have your fan club's president! Come to OO warehouse at 12 tonight. If you don't, he's going to be buried!
Uuhuhu
(Insert sinister laugh if u can think of better)
My fan club president? Who are you talking about?
Uuhuhu... The person you hold so dear...
The guy named JANG NYOSOON!
52
Bury him!
Wh... What?! Do you think this is a prank?! I'm really going to bury him!
Bury him deep!
Hey, don't hang up!
What the hell!!
Do you know how much suffering I went through?!
Sob
Sob
Sob
-END-

Zippy Ziggy
Vol 5. Ch 29

RAW. Translate. Clean. Typeset. just about everything: Grumpy

manhwa.grumpyland.com

Hello everybody. Sorry for the delay. I expected someone else to be doing the Clean/TS as usual, but haven't heard anything from him for a while. So, I just did it myself.

I don't really have any nice cred page image, so if someone has some family friendly image to suggest, drop a note at my site. :)

Enjoy.

Ch. 30 Approaching Nightmares

천진
천진

AH...
I'M FINISHED WITH THE FLOORS, MASTER.
MM..
GOOD WORK SHING!.
MAY I LEAVE NOW?
CLEAN THE WINDOWS AS WELL TODAY.

slam
I can't stand this...
What kind of dojo doesn't teach any martial arts...
Making me scrub the floors every, damn old witch!
Kuaak
And on top of that, with these several kilos of weights on arms and legs!!
헉!

sfx *door opening* *panic*

I'M SORRY MASTER! PLEASE DON'T BEAT ME TO DEATH!
THE HEAT IS JUST MAKINING ME SAY CRAZY THINGS...!
KANG SHING!!
.....!
IS MOTHER REALLY THAT SCARY?
LIM SEUNGHUI...
WELL... IF SHE HEARD HIM SAY OLD WITCH... HE'D PROBABLY BE KNOCKED UNCONSCIOUS AT LEAST.
NO... I MEAN UH...
AND, YOU DON'T REALLY THINK MOTHER WOULD KILL YOU .. DO YOU?

HERE!
SEUNGHUI, YOU'RE GIVING THIS TO ME?
YEA.. MUST BE TIRING IN THIS HEAT. PLUS, ON A HOLIDAY TOO...
UM SEUNGHUI.. SHE'S DEFINITELY CHANGED. THE WAY SHE TREATS ME HAS BECOME A LOT BETTER
IT'S LIKE THAT AFTERALL, RIGHT?
SHE'S FINALLY STARTING TO OPEN HER HEART TOWARDS ME.
SHE'S DIPPING HER FEET INTO THE POOL OF MY AWESOMENESS WHICH YOU CANNOT ESCAPE FROM!

KANG SHING!
YES ♡
IF YOU'RE DONE EATING, GET BACK TO CLEANING. NOW!
WELL, AT THIS POINT, MAYBE INSTEAD OF CLEANING WINDOWS.. WE SHOULD DO SOMETHING ELSE..
ARE YOU REFUSING? HUH?
THEN, CAN I AT LEAST GET RID OF THE IRON WEIGHTS OFF OF MY WRIST AND ANKLES?
OUCH! FINE, I'LL DO IT. SO MEAN...

Kang ShinGi you f....!

YOU DARE DEFY MY FRIEND DDUKCHIL AND HERE YOU ARE PLAYING AROUND, LAUGHING.
LOOKS LIKE YOU'LL DIE OF HAPPINESS.
SHING!, WHO FEELS LIKE DYING FROM MUSCLE PAIN.

PROJECT 'MAKE KANG SHING! INTO A CRIPPLE' HAS BEEN COMPLETED.
IF I JUST FOLLOW THIS, WITHIN 1 YEAR, I COULD...
WEIGHT 130KG WEARS GLASSES WITH ACNE ALL OVER HIS FACE. A BURBERRY MAN THAT APPEARS IN FRONT OF GIRLS
YOU A******... KNOWING THAT DDUKCHIL IS STUPID, YOU MAKE UP SH***Y EXCUSES LIKE THAT. .
OR SHOULD I MAKE HIM INTO A CASE OF SOCIALPHOBIA THAT GOES AROUND TROLLING IN RANDOM FORUMS...
!
HMM... TEXT?
DUKCHIL WENT TO A GROUP DATE. PLS HELP. HUIRAE, DONGCHUL
!!

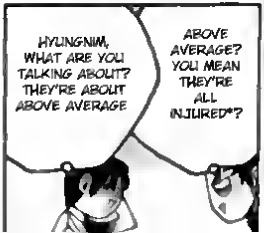
DDUKCHIL WENT TO A MEETING ...?
NO! NO... YOU MUSTN'T GO, NO!!!

*TN: Hyung=older guy/bro, nim=honorific (higher)
HOHOHO- WE DECIDED TO HAVE 4 PEOPLE COME, BUT YOU GUYS SEEM TO HAVE BROUGHT AN EXTRA.
IF YOU TOLD US EARLIER, WE WOULD HAVE BROUGHT ANOTHER PERSON TOO, WHY DIDN'T YOU?
CHE... LIKE IT WAS POSSIBLE. WE WERE CAUGHT BY DDUKCHIL-HYUNGNIM ON THE WAY IN HERE...
WHY... WHY.. DDUKCHIL-HYUNGNIM. YOU'VE NEVER DONE THIS BEFORE AND WHY NOW? AND WHY WITH US? IT'S SCARY, SCARY...!

I HAVE TO FORGET. UM SEUNG-HUI WILL BE FINE WITH HER. I MUST FORGET, THAT IS THE ONLY WAY, I, DUKCHIL CAN RETURN TO MY NORMAL LIFE.
FORGET ABOUT THE TWO BEAUTIFUL GIRLS. . YES, LETS TRY MAKING A NEW GIRLFRIEND!

A NEW GIRLFRIEND...
MAKE A NEW GIRLFRIEND AS BEATIFUL AS THOSE TWO...

HYUNGNIM, I MEAN THAT ALL THE GIRLS THAT CAME HERE ARE ABOVE AVERAGE IN THEIR LOOKS. YOU'VE CAUGHT A LUCKY DAY TO BE ON A GROUP DATE!
!!



TN * Sry sad pun that just doesn't work in english.

NO. NO WAY! I THOUGH' ALL WOMEN LOOKED LIKE THIS OR...
TOP 1 PERCENTILE OF POPULATION.
AT LEAST THIS BEAUTIFUL?!
THE ONLY WOMEN HE ACTUALLY SEEN PROPERLY ARE SEUNGHUI AND SHING! IN HIS LIFE...
THEN... SINCE THERE'S ONE EXTRA GUY, LETS DECIDE WITH THAT.
HUH? BY... BY THAT YOU MEAN...?
IT... IT'S...?
IT'S OBV-IOUS FOR SUCH AN OCCASION.
YOU ALL MADE UP YOUR MIND?

YOU'RE OUT!
또·탄·제·거!!!

KOO
KOOK
다다다
다다닷
탓
다 닥

DDUKCHIL, YOU MUSTN'T!
DDUK!

SHRUGGING BECAUSE HE SAID DDUK AND THINKS IS GOING TO GET HIT

INWANG-SUNBAE NIM...?

AH. YOU GUYS. WHAT ABOUT DUKCHIL?
SUNBAE NIM...

THAT IS...

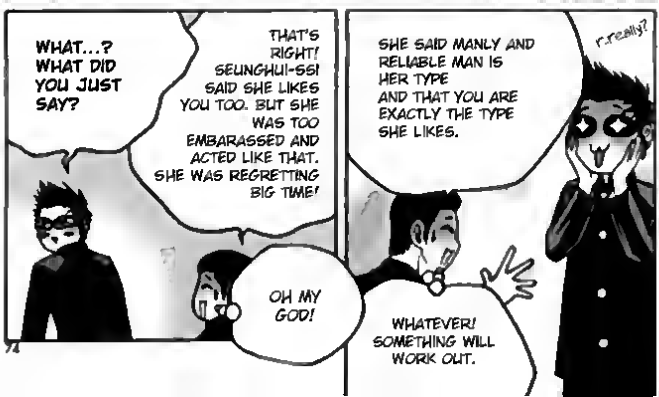
NAME, KIM DUKCHIL.
AT AGE OF 19
YEARS OLD, MET
TWO GORGEOUS
WOMEN.
AND BECAUSE
OF THEM, HIS STANDARDS
BECAME TOO HIGH...
MY STANDARD
HAS BECOME
TOO HIGH!
EVEN ABOVE
AVERAGE WOMEN
LOOKS LIKE
THEY WERE
INJURED...!

AND THAT'S NOT ALL! I WAS EVN KICKED OUT BY THOSE GIRLS!!
AAAAAK! I DIDN'T KNOW THAT WAS I WAS THIS UNPOPULAR!
DUKCHIL!
OH, INWANG...
I HEARD EVERYTHING, DON'T THINK ABOUT IT MUCH.
DAMMIT, YOU DON'T KNOW HOW I FEEL!
IT'S NO BIG DEAL.. JUST-

ALL THIS TIME, I THOUGHT MY STYLE IS OBVIOUSLY LOVED BY THE GIRLS. BUT... THE GIRLS KICKED ME OUT AND...
FREIGHTENINGLY, ALL THAT LOVE ME ARE MEN...
AND HERE I WAS BLABBERING ABOUT HOW I LIKE SEUNGHUI...
JUST THINK HOW REPULSED THAT BEAUTIFUL SEUNGHUI MUST HAVE BEEN!!
I'M SO EMBARRASED AT MYSELF!
UAAK! DUKCHIL!
I'M SO EMBARASSED I DON'T WANT TO LIVE ANYMORE!
THAT'S NOT TRUE! I JUST MET WITH SEUNGHUI AND...

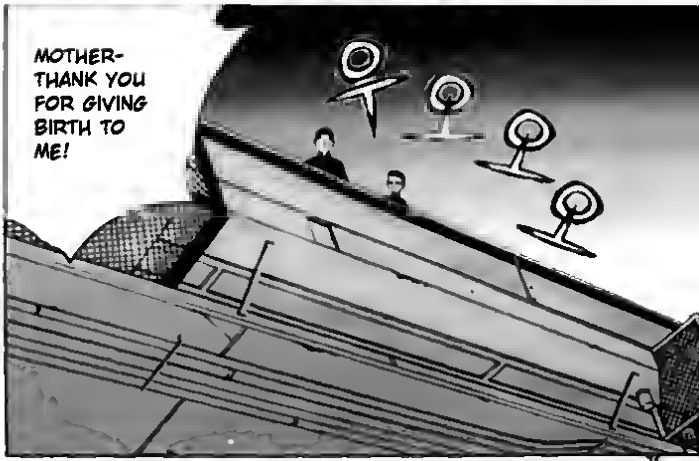
YOU... YOU MET WITH HER?
WH.. WHAT... DID SHE SAY?
UM.. SHE SAID...
YOU DON'T HAVE TO SAY! I GET IT!! SHE PROBABLY SAID SOMETHING THAT'S BETTER OFF NOT SPOKEN!
NO!! THAT'S NOT IT!
MOMMY-!! WHY WAS I EVEN BORN?!
A GUY LIKE ME SHOULD JUST JUMP OFF THIS BRIDGE AND...!

SEUNGHUI-SSI SAID SHE LIKES YOU TOO!


WHAT...? WHAT DID YOU JUST SAY?
THAT'S RIGHT! SEUNGHUI-SSI SAID SHE LIKES YOU TOO. BUT SHE WAS TOO EMBARASSED AND ACTED LIKE THAT. SHE WAS REGRETTING BIG TIME!
OH MY GOD!
SHE SAID MANLY AND RELIABLE MAN IS HER TYPE AND THAT YOU ARE EXACTLY THE TYPE SHE LIKES.
r-really?
WHATEVER! SOMETHING WILL WORK OUT.

AND... AND WHAT ELSE DID SHE SAY?
AH. UM.. SHE SAID ...

SHE SAID SHE WANT TO GO ON A DATE WITH YOU! AND THAT SHE WOULD CONTACT YOU FOR A SPECIFIC DATE!!


MOTHER- THANK YOU FOR GIVING BIRTH TO ME!

I'M LATE! I'M SLEEPING TOO MUCH B/C OF ALL THE COMMOTION THESE DAYS.
KANG SHING!!
WHO...?
IT'S BEEN A WHILE, KANG SHING!
YOU... YOU'RE?!

Zippy Ziggy

CH30: Approaching Nightmares

Hello everyone. As you can see, entire credz go to me. Till I find what's up with the rest of the crew (or if I need to find new ones), I'll be doing this by myself and the pace is gro=My going to be mediocre at best.

On another note: My main monitor is broken and I just did this with my backup monitor who's colors are questionable. I don't know for sure if this has good contrast, brightness, etc. So, try not to complain lol

If you have any comments or just want to leave, thanks, visit:

manhwagrumpyland.com

Ch.31 Love in the Rain

YOU... YOU'RE...
IPCHAE HIGH'S ...?
CORECT, NAME'S INWANG.
WHAT'S THIS? I THOUGHT I WOULDN'T HAVE TO DEAL WITH THOSE GUYS ANYMORE...
I DON'T KNOW WHAT THIS IS ABOUT, BUT I'M ON MY WAY TO SCHOOL... AND I'M ALMOST LATE, SO...
ACTUALLY... I HAVE SOMETHING TO DISCUSS WITH YOU. HOW ABOUT A CUP OF TEA?
ERR. THIS IS NO AFTERNOON TEA TIME. IT'S 8AM IN THE MORNING... IS THIS GUY PSYCHO TOO?
UM... DOES IPCHAE HIGH NOT HAVE ANY CLASS TODAY?

OUR SCHOOL'S SPECIALTY IS ALLOWING STUDENTS TO BE ABLE TO TEACH ONESELF. AND TODAY IS SUCH A DAY
HUH...? INDIVIDUAL SELF STUDY?
BUT ALL I'M ASKING FOR IS A BIT OF A TIME FOR SMALL TALK
HEY! LOOK HERE, RIGHT NOW...
WELL... ANYWAYS, I'M A BIT BUSY SO...
drop
ANYWAYS, I NEED TO GET TO CLASS, SO PERHAPS AT ANOTHER TIME....
UM, WHAT'S THAT?
AH, THIS IS A MONKEY SPANNER. IT'S PART OF MY SELF-STUDY TOOLS.

AND... WHAT'S THIS?
THIS IS CALLED BRASS KNUCKLES AND GOES ON LIKE THIS. IF A NORMAL HIT WOULD HAVE TAKEN OUT TWO TEECH, WITH THIS ON, THE ENTIRE JAW GETS PULVERIZED
SO... I'M SAYING... WHY WOULD YOU...
IT'S FOR education
SO, LETS GO SOMEWHERE FOR A CUP OF TEA...
NO, I REALLY MUST GET TO CLASS...
JUST WHAT ARE YOU TRYING TO PULL?
Thump!
thud
or
crash
boom
Is it all... for education?
INDEED, I DO TEND TO OVER PREPARE FROM TIME TO TIME

WHAT'S WITH THIS GUY? HE LOOKS LIKE HE WOULDN'T HURT AND ANT... BUT HE SAYS ALL THAT WHILE SMILING?
AND HOW ON EARTH IS HE EVEN CARRYING ALL THOSE THINGS?

STORM CLOUDS ARE...?
UM... THE THING YOU NEEDED TO TALK ABOUT...
HAHAHA~ IT LOOKS LIKE NO GOOD PLACES ARE OPEN BECAUSE IT'S TOO EARLY. BUT THANK GOODNESS THIS PARK IS ALWAYS AVAILABLE...
THE WEATHER IS GREAT TOO...
HAVE A TEA FIRST, IT'S ON ME.
WHAT THE HELL IS HE GIVING ME TO DRINK AND HE'S HAVING COFFEE
SATURDAY THIS WEEK, IN FRONT OF THE MEGA V THEATRE, LETS MEET AT 5.
?

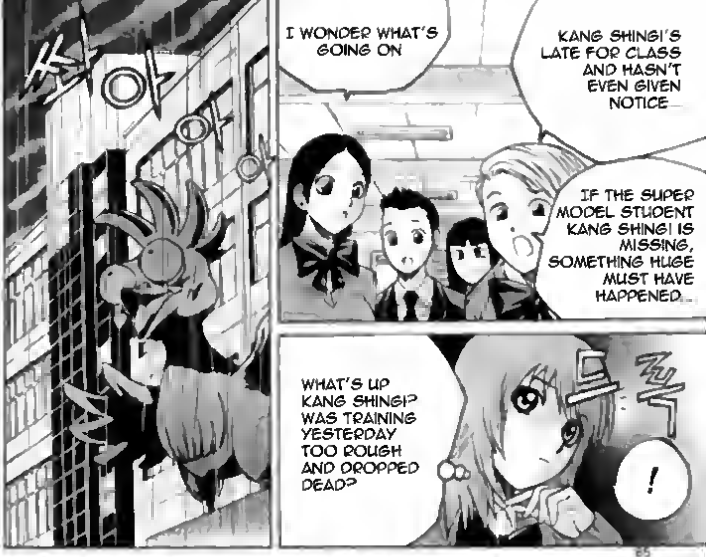
HUH? WHAT DO YOU ...?

IT'S THE TIME FOR THE DATE. A MOVIE IS GOOD FOR A FIRST DATE. I'VE ALREADY BOUGHT THE TICKETS FOR THE MOVIE.
A horror movie.

THE ATTIRE FOR THE DATE SHOULD BE A WHITE LACED SKIRT SINCE MOST MEN LIKE THE SWEET LOOKS
AFTER THE DATE, A DINER AT A NEARBY RESTAURENT AND WILL BE FOLLOWED BY A FUN TIME AT THE KARAOKE THE EVENT WILL END WITH AN ESCORT TO YOUR HOUSE

HEY, WHAT THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT?! ARE YOU INSANE?!
BANG

PLEASE PASS THIS MESSAGE TO YOUR LITTLE SISTER.
KANG SHINGI... OR, SHOULD I CALL YOU UM SEUNGHUI?
KOONG


I WONDER WHAT'S GOING ON
KANG SHINGI'S LATE FOR CLASS AND HASN'T EVEN GIVEN NOTICE
IF THE SUPER MODEL STUDENT KANG SHINGI IS MISSING, SOMETHING HUGE MUST HAVE HAPPENED
WHAT'S UP KANG SHINGI? WAS TRAINING YESTERDAY TOO ROUGH AND DROPPED DEAD?
!

KANG SHINGI?!

HEY! SHINGI!
KANG SHINGI ?!
칠형제 카센
OK, I GOT IT...
SATURDAY AT 5?
HANG UP
달각

DATE...
울먹
IT'S A DATE! A DATE!
kyahahaha
THIS... THIS KIND OF MIRACLE NEEDS TO BE...
WRITTEN IN MY DIARY!
KIM DUKCHIL... SINCE GRADE ONE, HE HAS NOT ONCE MISSED A DAY WRITING IN HIS DIARY.

MAKNAE², THE TOILET'S CLOGGED AGAIN. IS IT YOUR DOING?
OPEN
SURPRISED!
NO, IT'S NOT ME FIFTH HYUNG. IT'S BEEN 5 DAYS SINCE I POOPED AT HOME IT'S NOT ME
HMM...
WHAT'S THIS? SOMETHING SMELLS FISHY ...?
LEER
WH... WHAT... IS?
DUKIL-HYUNG, DUKDOOL-HYUNG, DUKSAM-HYUNG, DUKYUK, DUKSA-HYUNG, COME QUICK! DUKCHIL IS SUSPICIOUS!
DUKOH
KUAAK! IT'S NOTHING I'M TELLING YOU!

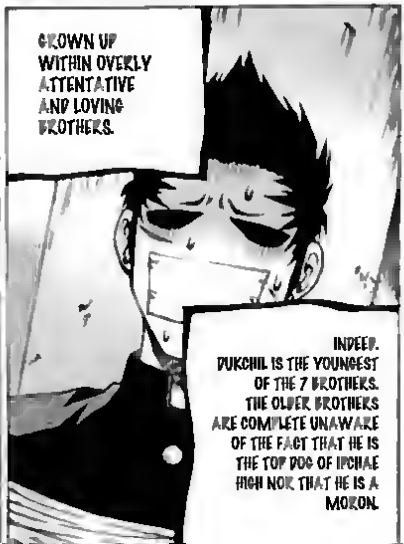
TN: MAKNAE means youngest of the siblings. Here, Dukchil is the youngest of the siblings.

WHAT?
MAKNAE IS GOING ON A DATE....?!
형제카
IT'S TRUE, BIG BROTHER! IT'S ALL IN THAT LITTLE SHIT HEAD DUKCHIL'S DIARY!
OMG, IT... IT CAN'T BE!
MM..OOK!
NO, WE MUST CALK DOWN IN A SITUATION LIKE THIS
IT'S NOT A MATTER OF JUST SENSELESS BEATING. TIMES ARE CHANGING, THESE DAYS EVEN HIGHSCHOOLERS GO ON DATES AND EVEN GO AROUND MAKING GIRLFRIENDS
IS THAT TRUE?! HOW COULD HAVE THE WORLD CHANGED SO MUCH?!

HMM...
OOK!
OOK!
OOK!
LETS HEAR WHAT MAKNAE HAS TO SAY FIRST.

SO OUR LITTLE BROTHER, WHO WAS RAISED BY CARING OLDER BROTHERS IN AN ABSENSE OF PARENTS HAVE COME TO KNOWN LOVE...
IT IS QUITE HEARTWARMING.

MAKNAE, SPEAK WHAT KIND OF A WOMAN IS THIS PERSONS YOU ARE GOING TO HAVE A DATE WITH?
YOU HAVE TO TAKE OFF THE FREAKING TAPE OFF MY MOUTH FIRST!


GROWN UP WITHIN OVERLY ATTENTATIVE AND LOVING BROTHERS.
INDEED. DUKCHIL IS THE YOUNGEST OF THE 7 BROTHERS. THE OLDER BROTHERS ARE COMPLETE UNAWARE OF THE FACT THAT HE IS THE TOP DOG OF IPCHAE HIGH NOR THAT HE IS A MORON.

아세트
제 카 아

헉
헉

HEY, DUKCHIL YOU PROBABLY DON'T KNOW ANYTHING ABOUT WOMEN
IF THERE'S ANYTHING YOU WANT TO KNOW JUST ASK WE'LL HELP YOU OUR FOR YOUR DATE
CHET!

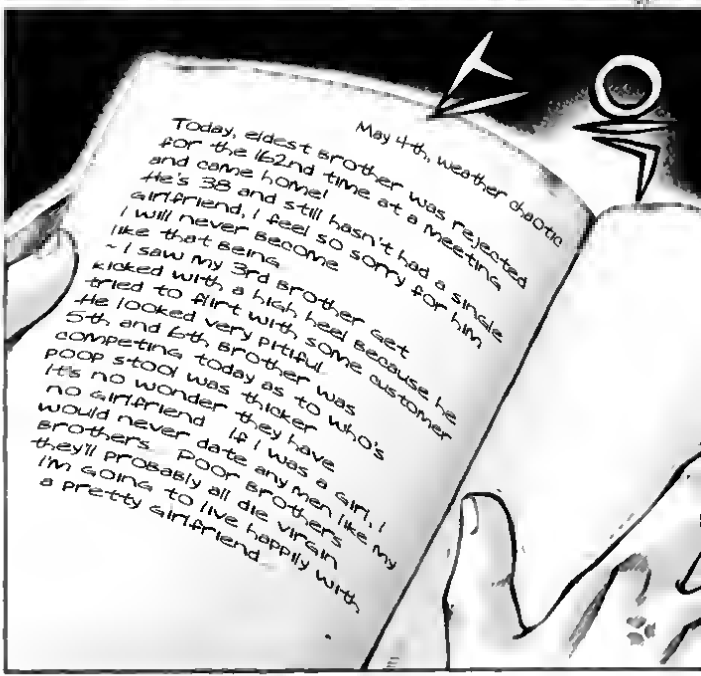
I KNOW ALL THERE IS TO KNOW! I KNOW PLENTY ABOUT GIRLS!
REALLY ..?
으 하 하

THEN, DID YOU

KNOW THAT GIRLS ALSO GO TO BATHROOM?
SURPRISE!
TO WASH THEIR FACE?
NOPE
TO... CLEAN THE TILES...?
NO~
TO EAT?
NEVER!
JUST LIKE YOU, GIRLS GO TO THE BATHROOM AND DO ●●● AND □□□ WHILE DOING ◆◆◆ BUT, SOMETIMES, THEY DO ◆◆□ AND MIGHT EVEN DO ❖❖❖!
KUA
KUA
KUANG

UHAHAHAHA! SEEMS THIS BIG BROTHER HAS GIVEN SOME GOOD SEX ED TO MAKNAE!

CUTE KID... LETS SEE WHAT OTHER SECRETS HE HAS
I SHOULD LOOK AT MAKNAE'S DIARY MORE OFTEN


May 4th, weather cloudy
Today, eldest brother was rejected for the 162nd time at a meeting and came home!
He's 38 and still hasn't had a single girlfriend, I feel so sorry for him I will never become like that being.
~ I saw my 3rd brother get kicked with a high heel because he tried to flirt with some customer
He looked very pitiful
5th, and 6th brother was competing today as to who's poop stool was thicker
It's no wonder they have no girlfriend if I was a girl, I would never date any men like my brothers... Poor brothers they'll probably all die virgin
I'm going to live happily with a pretty girlfriend

YES, I REALLY DON'T KNOW ENOUGH ABOUT GIRLS. AT THIS RATE, I MIGHT DO SOMETHING STUPID.
BROTHERS! PLEASE GIVE ME A PROPER EDUCATION!
YES, OUR BELOVED MAKNAE...
LETS HAVE SOME GOOD, PROPER EDUCATION TODAY.
EH...?

KHAAAK
KHANG
KOONG
OOHAHA- SO HAPPY, I'M SO HAPPY!
IT'S A DATE, A DATE!

HEAVY RAIN
JUST WHAT IS HE THINKING...?
HE'S UNLIKE ANY OTHER HUMAN I'VE EVER MET. I JUST CAN'T FIGURE HIM OUT.

Zippy Ziggy

CH31: Love in the Rain

now, clean, it's grumpy

Hello~~
I've made an online reader for my releases, so if you lose your usual source, feel free to watch from grumpyland.

RETRANSLATORS BELOW!!

This version of zippy ziggy comes FULLY with PSD files. So, cleaned version is readily available separately and all you have to do is change the text within them for creating retranslations! yay~~ Where do you get them? Well, usual place, duh~ at my website.

Also, I'd appreciate with you link respect the crediting policy and I'll also be happy to put up links to your website for the alternate languages. Just drop by a note as to where.

If you have any comments or just want to leave, thanks, visit:

manhwa.grumpyland.com

Ch. 32 Between Strong and Weak

천진도장
EVERYONE, FOR THE ENDING, MEDICATE FOR 10MIN AND WE'LL CALL IT A DAY.
YES, INSTRUCTOR, MASTER! LOVE!
HMM?
!
Spaced out~

ARGH... I'LL TEACH THAT...!
SELING -HUI, WAIT!

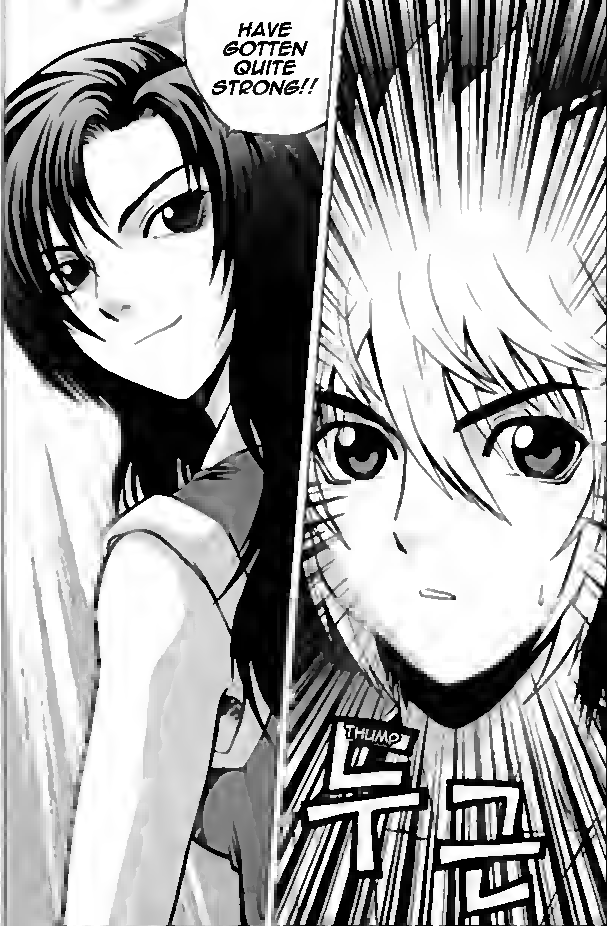
FLASH
MASTER, WHAT?! THAT WAS DANGEROUS!
WHAT THE... HE USED A SHIELD!
TRY DODGING THIS TOO!

N...NO WAY...!
딱
딱
딱
HE ACTUALLY DODGED THEM ALL... HE'S GOTTEN A LOT MORE AGILE!
ARE YOU TRYING TO KILL ME?!
.....
YOU OLD WITCH!

진도장
WHY DID YOU HAVE TO PISS OFF MOTHER ANYWAYS? BE HAPPY YOU'RE STILL ALIVE
O' PLEASE BEAT ME UP MY QUEEN! BEAT ME UP ALL YOU WANT!
ARGH! BUT STILL, HOW COULD SHE BEAT SOMEONE LIKE

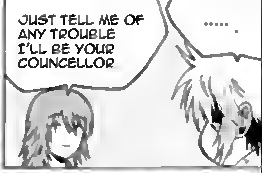
KANG SHINGI, FROM NOW ON STOP MOPPING ....
AH...!
HERE, CATCH!
AND USE THIS BIGGER ONE.
URGH!
!
HEH, IT'S ACTUALLY EASIER WITH A BIGGER ONE
?
KOONG
KUEEK!

THEN, I'LL BE ON MY WAY.
h···· h···· how can I mop with this···?
THAT MOP IS CUSTOM TAILORED TO WEIGH 30KG~ WORK HARD NOW
uk~
uk~
OH, I FORGOT TO TELL YOU
KANG SHINGI YOU...
OH, ANOTHER THING...
AND WHAT IS IT THIS TIME?!


HAVE GOTTEN QUITE STRONG!!
THUMP
ドクン

GIGGLE~
.....
I... I'VE REALLY GOTTEN STRONGER?
YEP
REALLY? THEN...
EVEN THOUGH ALL I DID WAS CLEANING ALL THIS TIME?
EVEN THAT WAS PART OF YOUR TRAINING
SHOULD I STOP PONDERING AND SEE IF I CAN SECRETLY BEAT UP THAT INWANG?
THOUGH I CAN'T EXACTLY FIGURE HIM OUT. HE DOESN'T LOOK LIKE HE'S GOOD AT FIGHTING

KANG SHING!, IS THERE SOMETHING BOTHERING YOU? YOU LOOK A BIT OFF SINCE A FEW DAYS AGO...
AH!


JUST TELL ME OF ANY TROUBLE I'LL BE YOUR COUNCELLOR
.....

UM... UM... WHAT IF UM

WHAT WOULD YOU THINK IF I WORE A WHITE LACED DRESS?
AND ON TOP OF THAT, IF YOU SAW ME ON A DATE WITH ANOTHER MAN...

Has your illness returned? You pervert!
OMG! SWINGING A 30KG MOP WITH ONE HAND?!
The best medication for a pervert is some good beating!
FARE WELL HYUNG -NIM.
OKAY

ALRIGHT HE'S TRAVELLING ALONE. GOOD. LETS TRY FOLLOWING A BIT MORE.
I'M SURE HE HASN'T TOLD DUKCHIL OF MY SECRET IDENTITY YET! HE MUST BE THE ONLY PERSON THAT KNOWS THAT I AM UM SEUNG-HUI!
SO, I WILL FIRST BEAT HIM UP AND GET SOME WEAKPOINT OUT OF HIM. OR MAYBE I SHOULD TAKE PICTURES OF HIM AFTER STRIPPING HIM NAKED THEN USE IT FOR BLACKMAIL.
sneak
sneak
sneak
sneak
HE'S FINALLY GOING INTO A SECLUDED PATH.
LOOK WHO THIS IS!
HMM?
타

ISN'T THIS THE #2 OF IPCHAE HIGH?!
BECAUSE YOU CHANGED YOUR ROUTE EVERYDAY, IT WAS HARD TO CATCH YOU LIKE THIS FOR AN AMBUSH
WE'VE BEEN TRYING TO GET YOU FOR A MONTH AND HERE WE ARE, FINALLY.
!!

OH? THERE WERE OTHERS GRINDING THEIR TEETH FOR HIM OTHER THAN ME?
WELL, LOOKS LIKE IF I'M LUCKY, I THINK I COULD SEND HIM AWAY WITHOUT LIFTING A FINGER!
WHY DID YOU WAIT FOR ME? I THINK IT'S MY FIRST TIME SEEING YOU GUYS
WE HAVE NOTHING AGAINST YOU BUT THAT DOUKCHIL DESTROYED OUR HAGANG HIGH MARTIAL ARTS CLUB AND WE PLAN TO USE YOU AS OUR BAIT TO GET BACK AT HIM.
COME WITH US PEACEFULLY! AND YOU WON'T GET HURT!
HUH? AN ELETRIC SHAVER?

FINE, THEN WE ATTACK FROM DISTANCE!
THAT'S CHEAP, CHEAP!
WH- WHAT THE, YOU ASS! CARRYING AROUND STUFF LIKE THAT!

A.. ARE YOU KIDDING?! DO YOU THINK THIS IS AMERICA?! IT'S NOT EVEN HONG KONG. WHO CARRIES A GUN?!
YOU ARE JUST PLAYING WITH YOUR DADDY'S LIGHTER, AREN'T YOU?!
CLICK
KUEK!

UGH....
G... GA.... GAS....!
철퍼
MY
AND OTHER THAN THOSE, THERE WERE COUPLE I WANTED TO TRY... WONDER WHEN I'LL GET TO USE ALL OF THEM...
THAT'S TOO BAD... WHY DID ONLY 3 PEOPLE COME? I WANTED TO TRY OUT THE NEW WEAPON I PURCHASED THAT SAID - IF THEY GOT HIT ONCE, THE VICTIMS WOULD BE ●● AND ●● SO □□□ WOULD HAPPEN AND THE OTHER ONE THE SUPPOSED KGB SPY FROM THE OLD SOVIET USED WHICH PARALYZES THE ✧✧ AND MAKE THEM INTO ○○○

AH... I BEST BE ON MY WAY TO BUY A WHITE LACED DRESS.
SHOULD I GET A FISHNET FOR STOCKINGS?
탁
DAMMIT~ WHO...
크악
...!

...HYUNG-NIM?

헉 거 덕!

'IN' HYUNG - OFTEN REFERS TO OLDER MALE BUT ALSO REFERS TO HIGHER IN STATUS, INCLUDING MARRIAGE

Zippy Ziggy

CH32: Between Strong & Weak

Hello everyone.
I always have a different message in the credits, so please don't ignore me. I love attention.

But, apparently, I don't have much to say. So... enjoy!
And as usual, comes with PSDs for who ever wants em.

Compliments, comments, concerns, complaints at

manhwa.grumpyland.com

ts: Tony Talks with Mod by Snyl

WH.. WHAT A SURPRISE TO SEE HYUNG NIM HERE!
CH.33 STAY STRONG, DDUKCHIL!!

AH... DU... DUKCHIL...
AH.. UH.. AH....!

HEY, DUKCHIL!
!
OH, HI IN-WANG!
UHAHAHA~ INWANG, I JUST BUMPED INTO HYUNG-NIM BY COINCIDENCE! IT'S SUCH A PLEASANT SURPRISE!
AH... UH... THAT... THAT IS...!
!

NO, WAIT! FOR HYUNG-NIM TO BE HERE... DOES THAT MEAN HE'S HERE TO JUDGE ME WHETHER I'M GOOD ENOUGH TO BE ON A DATE WITH HIS LITTLE SISTER? TO TEST ME?
IF IT'S NOT THAT, THERE'S NO REASON FOR HIM TO COME ALL THE WAY OUT HERE TO ANOTHER TOWN!
DATE MATCHUP CONTEST
YOU LACK BICEPS! FAIL!
I CAN'T TRUST MY LITTLE SISTER WITH THE LIKES OF YOU!
I CAN SEE EXACTLY WHAT HE IS THINKING
KUAAAK, INWANG!
Sign for requesting help
K's Cafeteria

EH... SO, AFTER GRADUATING WITH EXCELLENT SCORES FROM IPCHAE KINDERGARTEN...
GRADUATED FROM IPCHAE ELEMENTARY SCHOOL, OF COURSE WITH HONORARY GRADES... AT 4TH GRADE, HE WAS ELECTED AS CLASS PRES AND VICE PRESIDENT THREE TIMES... AS YOU CAN SEE, OUKCHIL HAS LED A LIFE OF AN EXEMPLARY STUDENT
KUAAK! HEY, WHY?!
WHY ARE YOU LEAVING OUT HOW I WONO THE COMEDIAN AWARD AT 5TH GRADE...
AND TELL HIM THAT I HAVE A STRONG AND HEALTHY BODY TOO...
두근
SIGH, SO EMBA-RASSING
ME TOO.

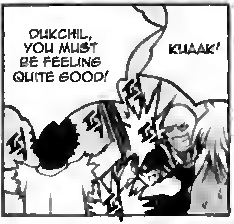
YES, AT 6TH GRADE, HE SHOWED HIS NATURAL BORN TALENT AND USING HIS PERSONALITY AS THE FRAMEWORK, HE PLACED 1ST AT THE BAR CONTEST.
AND HE'S GOT SUCH GREAT PHYSIQUE THAT DURING 2ND GRADE OF MIDDLE SCHOOL, HE FELL FROM THE 4TH FLOOR BUT ONLY RECEIVED MINOR INJURIES.
AND ONE TIME WHEN EVERYBODY WAS FOOD POISONED DUE TO EXPIRED FOOD, DUKCHIL WAS PRIMITIVELY FINE AND EVEN FINISHED ONE THE OTHERS' PLATES.
WHY DO I HAVE TO SIT HERE AND LISTEN TO THESE STORIES.
SO.... SO, UM... UH.... THAT IS... UH... SO....
Dukchil's eldest brother... Kim Duk-il
On the 163rd date

I HAVE TO SHOW ELEGANCE AND LUXURY WHICH WOMEN LOVE AS MY HOBBIES!
HA! HO..HO.. HOBBIES..!
AND WHAT ARE YOUR HOBBIES?
WATER-SKIING AND
SKA. TUI!
헙!
KYAAK!
AH!
In an attempt to say words he does not normally say, he got tongue-tied and err it.
O... OMG...
I GOT DUMPED AGAIN!
For k3rd time~

!
wipe
OUKCHIL... INWANG! WHAT ARE YOU TWO DOING HERE?
DUKIL-HYUNG!

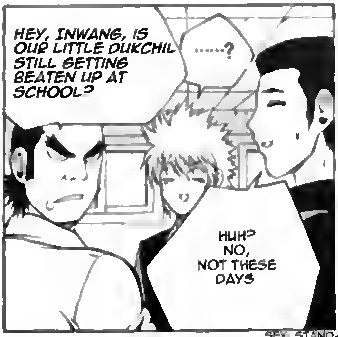
칠형제 카
THIS IS THE BROTHER OF THE GIRL DUKCHIL IS GOING TO BE ON THE DATE WITH?!
빠깃깃
SPY SWEAT

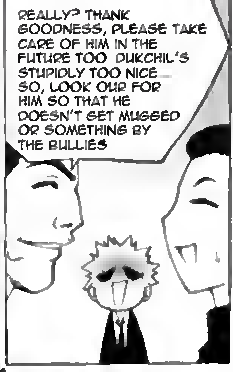
OH, HE'S QUITE HANDSOME!
HE LOOKS RICH!
IF THE OLDER BROTHER IS ABOUT THAT MUCH, THE LITTLE SIS WOULD BE QUITE PRETTY TOO!
WHY DO I HAVE TO SUFFER THROUGH THIS KIND OF SITUATION...?


OUKCHIL, YOU MUST BE FEELING QUITE GOOD!
KUAAK!

PLEASE LEAVE A GOOD WORD TO YOUR LITTLE SISTER ABOUT US.
AH...

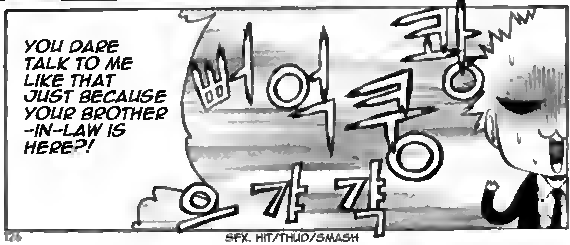
EVER SINCE LITTLE, OUKCHIL WAS A BIT WEAK AND ISN'T VERY MANLY AND HAD US BROTHERS WORRIED SO MUCH BUT HE'S ALREADY BROUGHT A BROTHER-IN-LAW TO OUR HOUSE...
I thought him a girl...
WHAT THE HELL ARE YOU SAYING? A WEAK KID BREAKS A STREETLIGHT WITH BARE HANDS?!




REALLY? THANK GOODNESS, PLEASE TAKE CARE OF HIM IN THE FUTURE TOO. DUKCHIL'S STUPIDLY TOO NICE... SO, LOOK OUT FOR HIM SO THAT HE DOESN'T GET MUSSED OR SOMETHING BY THE BULLIES

SFX. STAND

WHAT ARE YOU SAYING BIG BROTHER?! HOW COULD YOU SAY THESE THINGS IN FRONT OF MY FUTURE IN-LAW?
HUH?
WHAT WOULD HE THINK OF ME?! PLEASE STOP BEING POORLY UNMANNERED!

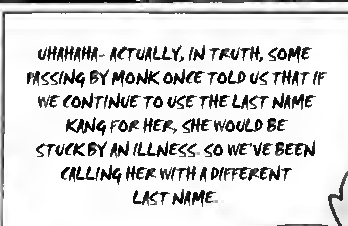


SFX. HIT/THUD/SMASH

AH, THEN I'LL BE ON MY WAY—
!
WHAT ARE YOU SAYING?! WE CAN'T LET A PRECIOUS GUEST LEAVE ALREADY!
SIT, SIT!
AHK!
OUKOH, BRING SOME COFFEE!
I'M SORRY, SEEMS ALL OUR CUPS ARE BROKEN
SO, WHAT'S YOUR NAME?
AH, YES IT'S KANG SHING!

KANG SHING!? YOUR LASTNAME WASN'T UM?
!
THAT IDIOT!

SIBLINGS CAN HAVE DIFFERENT LAST NAMES? WOW, AMAZING
OMG! S SUCH A TERRIBLE MISTAKE!
stupid.


UHAHAHA- ACTUALLY, IN TRUTH, SOME PASSING BY MONK ONCE TOLD US THAT IF WE CONTINUE TO USE THE LAST NAME KANG FOR HER, SHE WOULD BE STUCK BY AN ILLNESS. SO WE'VE BEEN CALLING HER WITH A DIFFERENT LAST NAME.

AH SO- SO... UM... THAT IS... UM...
THINK BRAIN!
IF I GET CAUGHT, THERE'S A 96.9% CHANCE I'LL GET BEATEN TO DEATH BY THESE BROTHERS

SO, THAT'S WHY! I REMEMBER, YOU SAID THAT SEUNGHUI HAD AN DISEASE! BECAUSE OF THAT...
RIGHT! LUPUS VULGARIS CONTUSED WOUND! SUCH A TERRIBLE DISEASE...!
THAT'S RIGHT, SHE HAS A DISEASE.
LIVING LIKE THIS, I'LL DEFINITELY END UP WITH AN MENTAL DISEASE
KANG SHING! SNEAKY BASTARD!
THEN... I REALLY MUST GET GOIN...
IN-LAW, YOU SHOULD AT LEAST DRINK THE COFFEE FIRST. IT WAS MADE WITH EFFEORT AFTERALL.
WHAT?! WHAT IS IT?! DUKOH, WHAT DID YOU PUT IN THE COFFEE?!
NO, I JUST... FOR HEALTH, I MADE THE COFFEE WITH THE WATER FROM BOILED FERMENTED BEANS AND ANCHOVIES...!
IDIOT, ONLY YOU DRINK LIKE THAT. OTHER PEOPLE CAN'T!
OKAY, I UNDERSTAND! I'LL THEN LEAVE AFTER DRINKING IT!
SFX: DRINK

ARGH, I'M GONNA GO INSIDE! IT'S BORING!
RANMI, WHY? NORMALLY, YOU GO ALL CRAZY AT THESE NIGHT CLUBS.
PLUS, IT'S BEEN A REALLY LONG TIME SINCE WE CAME... SOMETHING'S ODD.
AH, ENOUGH! STOP BOTHERING ME!
PLAY BY YOUR-SELVES!

URGH~
SIT
NO MATTER WHAT I DO, IT'S BORING AND I DON'T WANT TO EAT ANYTHING EITHER, AND I'M ALWAYS JUST GETTING ANGRY
THIS NASTY FEELING OF JUST WANTING TO BEAT SOMEONE UP...
THIS IS ALL...

KANG SHINGI'S FAULT!
.....!!
HUH?
WHAT?

YOU... YOU'RE?!
WHO ARE YOU AND WHY DO YOU SPEAK OF SHINGI'S NAME?
THAT GANG BOSS GYE BOONDUK'S BRATTY MIDDLE SCHOOL DAUGHTER
THE TV BOX GIRL GYE RANMI?!
DO YOU KNOW EACH OTHER?
WHAT'S WITH HER? SHE DOESN'T REMEMBER MY FACE?!
MY GORGEOUS FACE...
AH, I AM...
ARE YOU TALKING ABOUT HAK-AH HIGH 5 KANG SHINGI?
YES, I REMEMBER. THIS MIDDLE SCHOOLER SAID SHE LIKES KANG SHINGI
IF YOU ARE CLOSE WITH HIM, I CAN'T FORGIVE YOU! EVERYONE HE KNOWS NEEDS TO BE DESTROYED!
THAT DIRTY, CHEAP INSECT!

HUH...?
SAY IT! WHAT'S YOUR RELATION-SHIP WITH KANG SHINGI?!
WH..WHAT?!
UHUHU-
GRAB

PRETTY UNNI... YOU'RE JUST MY TYPE.
PLAY WITH ME--
LET ME GO! HOW DARE YOU, YOU MONSTER!
UGH?!
TH...THIS GUY'S STRENGTH IS NO JOKE!!
HEY YOU! FUCK OFF!
VOONG
POW
OH

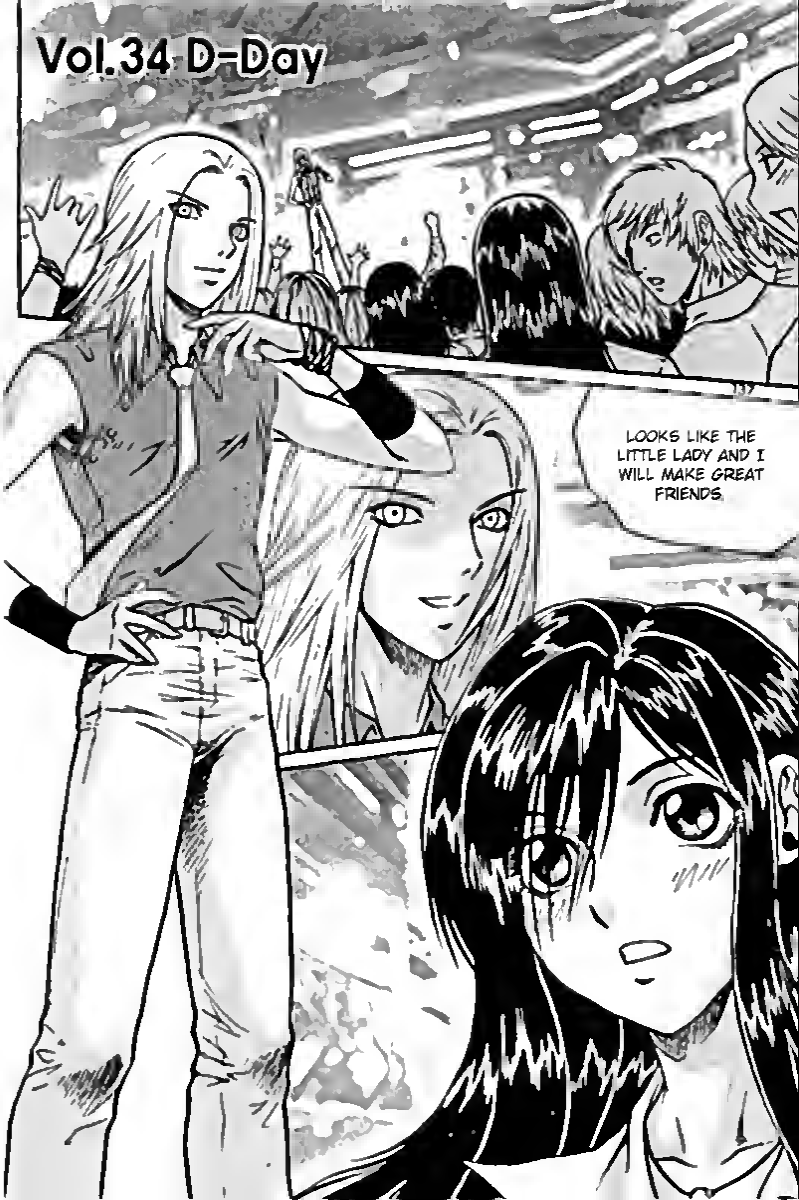
KOONG
KANG SHING!'S ENEMY IS MY FRIEND!
I THINK THE LITTLE LADY AND I ARE ON THE SAME WAVELENGTH!
.....!

Zippy Ziggy

CH33: Stay Strong, Ddul'chi!

Hiring!
raw, qc, clean, ts, tl
grumpy
Hello everyone.
Sorry for being so slow this time.
So
Hiring CLEANER and TYPESETTER for ZippyZiggy! Awesome if you have experience. But more than anything, I need WILLING people. Most people seem to quit on me before even ONE chapter. SERIOUS applications only! It's real work! Leave a comment and how to contact you. There's also donation share if you stick around for long enough.
Commitments, comments, concerns, complaints at
manhwa.grumpyland.com

Vol.34 D-Day



YOU... YOUR NAME IS...?
HEH...
I'M...
HUH? HEY CHUNBOK! IT'S BEEN A WHILE. HOW'S YOUR DELIVERY..?
?
?
?
CHUNBOK...?
NON-SENSE! WHO IS?! BRING IT!

MY NAME IS MICHAEL.
AND WHAT MIGHT THE LITTLE LADY'S NAME BE?
GYE... RANMI....
WHAT'S WITH THIS GUY? HE'S QUITE COOL!

AND FINALLY... SATURDAY, THE DAY OF THE DATE!

HOW DO I LOOK?
IT'S SOMETHING MY BROTHERS GOT ME WITH THE LATEST IN FASHION...

HYUNG-NIM, BY LOOKING AT YOUR CLOTHES, YOU FINALLY!
SO, YOU NOTICED?
BY THE LOOKS, IT LOOKS LIKE YOU ARE AT LEAST A MIDDLE RANK!
YOU'VE BEEN SCOUTED INTO A CRIMINAL ORGANIZATION? WHICH ONE IS IT? THE MAFIA?!
IDIOTS! CAN'T YOU TELL!? TODAY, HYUNG-NIM...
OH, FINALLY. GUESS YOU NOTICED.
TRY IT AGAIN. HOW DO I LOOK?
DOES HYUNG-NIM KNOW? EVERY TIME HYUNG HIM MAKES A HOLE IN THE CEILING WE COLLECT FUNDS TO REPAIR IT.

IS GOING TO A FUNERAL.
HYUNG-NIM, I DON'T KNOW WHO IT IS, BUT I CONGRATULATE YOU.
Clever one!
Oh, so that's it.
YOU IDIOTS! DO YOU REALLY HAVE NO SENSE!?
TODAY, I, KIM DUKCHIL IS...
142
GOING ON A DA... DA.... DATE!
퍽
!

YES, OF COURSE, CONGRATULATIONS!
NOW THAT I SEE AGAIN, IT'S REALLY A FASHION STATEMENT THAT WOMEN WILL LOVE!
I don't know who it is, but I pity her
LOOK! EVEN THE HEAVENS ARE CONGRATULATING THE DATE WITH A BRIGH...
WHAT!? WHY IS THERE A THUNDER ON MY FIRST DATE!?
HEY, CHECK TODAY'S WEATHER!
TODAY'S WEATHER SERVICE... FOR MOST OF THE DAY, IT IS CLOUDY AND THUNDER IS EXPECTED PERIODICALLY. THE HUMIDITY IS ALSO HIGH. ANYWAYS, IT'S SIMPLY THE WORST DAY TO BE ON A DATE. IF YOU WENT ON DATE IN SUCH WEATHER... A BREAKUP WOULD BE IMMINENT.

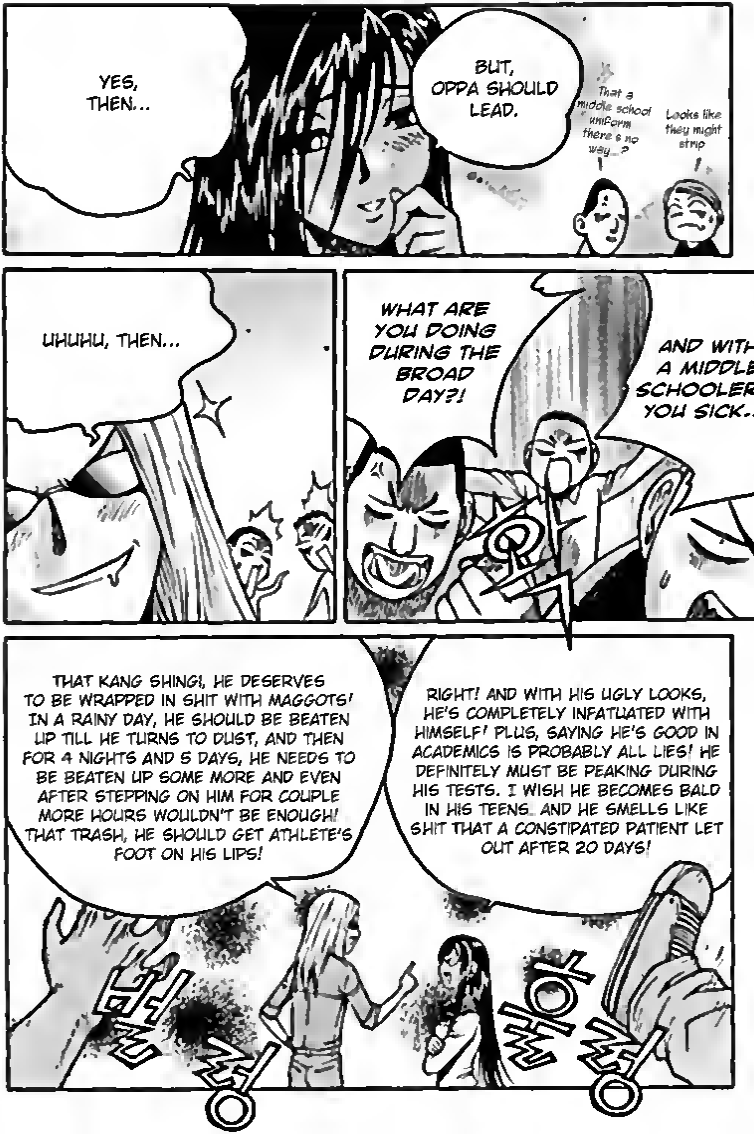
WHAT IS IT? HURRY UP AND TELL ME. HOW'S THE WEATHER?
AH, HYUNG-NIM...
IT SAYS IT'S GOOD.
THEY SAID THE GUY WHO JUST GOT HIT BY A LIGHT-NING DESERVED IT AND HAD NOTHING TO DO WITH THE WEATHER.
WOW~ I'M SHAKING!
HEY, INWANG, DO YOU THINK I COULD DO WELL TODAY?
OF COURSE, DON'T WORRY.
YOU SAID SEUNGHUI WOULD DEFI-NITELY COME, RIGHT?
I GOT ASSURANCE SEVERAL TIME SO JUST RELAX DUKCHIL.
두근

A LACED, WHITE ONE PIECE...
I REALLY ENDED UP BUYING THIS.
SINCE IT'S WHITE, DO I HAVE TO PUT ON A WHITE BRA AS WELL?
ALSO, MIGHT AS WELL MATCH THE PANTIES...
WHAT THE FUCK AM I THINKING?!
CRAZY, INSANE!

IT IS SAID THAT DURING THE ANCIENT PERSIAN ERA, A MAN NAMED 'GORDIAS' MADE AN EXTREMELY DIFFICULT KNOT TO UNTIE
A SMART KANG SHING!... EVEN IN SUCH A SITUATION HE BRINGS UP GORDIAS.
A MAN WHO CAN UNDO THAT KNOT WILL BECOME THE KING OF ASIA!
BECAUSE IT WAS SUCH A DIFFICULT KNOT NO ONE COULD UNDO IT...
ARGH. THIS IS FREAKING HARD. IT'S WORSE THAN WHEN EARPHONE WIRES AND CELL PHONE WIRES TANGLE
M. EMPEROR ALEXANDER
AT THAT MOMENT, EMPEROR ALEXANDER WAS PASSING BY...
THIS PIECE OF CRAP, YOU CAN JUST UNDO IT LIKE THIS!
CUT IT IN A SINGLE SWEEP SO THE STORY IS TOLD
IS THE LESSON OF THIS STORY THAT ALEXANDER WAS AN IDIOT WHO COULDN'T EVEN TELL THE DIFFERENCE BETWEEN CUTTING AND UNTYING...

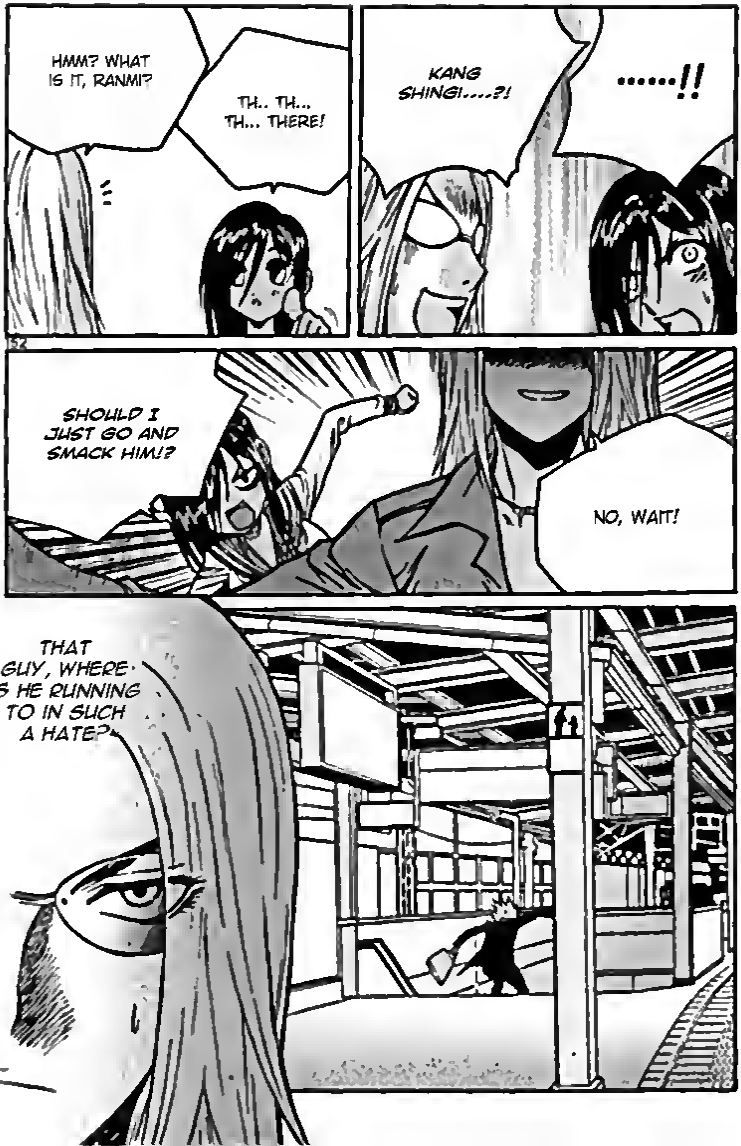
NO MATTER WHAT, YOU NEED A FIRM RESOLVE!
I CAN'T BE DRAGGED AROUND LIKE THIS! I MUST END MY TIES WITH THIS PSYCHO DRAMA!
LET'S TELL THE TRUTH TO KIM DUKCHIL! AND JUST HOPE HE DOESN'T BEAT ME BADLY ENOUGH TO KILL ME...!
147
HEY!

MICHAEL-OPPA!
MMM...
YES, US...
NOW THAT WE'VE MET, SHOULD WE..
?
... DO IT?
Wh what are those two?
perhaps..?

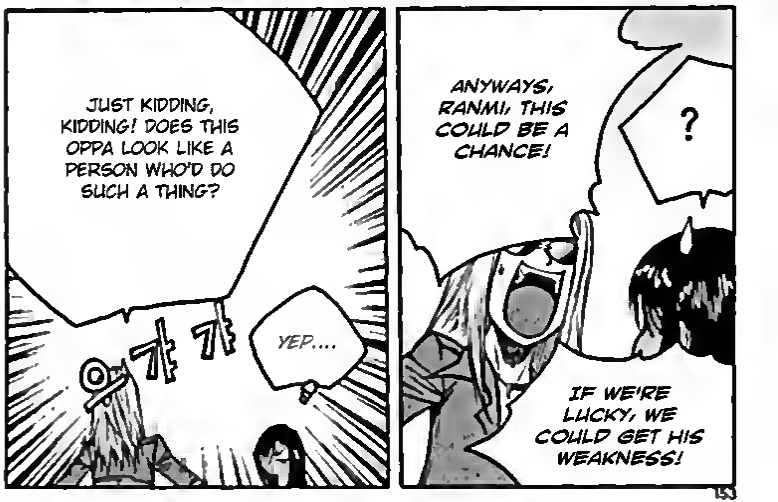

YES, THEN...
BUT, OPPA SHOULD LEAD.
That a middle school uniform there's no way...?
Looks like they might strip
UHUHU, THEN...
WHAT ARE YOU DOING DURING THE BROAD DAY?!
AND WITH A MIDDLE SCHOOLER... YOU SICK...!
THAT KANG SHING!, HE DESERVES TO BE WRAPPED IN SHIT WITH MAGGOTS! IN A RAINY DAY, HE SHOULD BE BEATEN UP TILL HE TURNS TO DUST, AND THEN FOR 4 NIGHTS AND 5 DAYS, HE NEEDS TO BE BEATEN UP SOME MORE AND EVEN AFTER STEPPING ON HIM FOR COUPLE MORE HOURS WOULDN'T BE ENOUGH! THAT TRASH, HE SHOULD GET ATHLETE'S FOOT ON HIS LIPS!
RIGHT! AND WITH HIS UGLY LOOKS, HE'S COMPLETELY INFATUATED WITH HIMSELF! PLUS, SAYING HE'S GOOD IN ACADEMICS IS PROBABLY ALL LIES! HE DEFINITELY MUST BE PEAKING DURING HIS TESTS. I WISH HE BECOMES BALD IN HIS TEENS. AND HE SMELLS LIKE SHIT THAT A CONSTIPATED PATIENT LET OUT AFTER 20 DAYS!
PHI
PHI
PHI

WHAT'S UP WITH THEM?
Ah, why did I bother listening?!
IT FEELS LIKE MY EARS ARE ROTTING.
THAT *BEEP* AND *BEEP*ING JERK!
SORRY, DUE TO LANGUAGE THAT SHOULD NEVER BE SPOKEN, THEY NEEDED TO BE CENSORED
NOT ONLY *BEEP* BUT *BEEEEEEP* AND WHILE *BEEP*ING HE SHOULD *BEEP* AND *BEEP*!
MICHAEL AND RANMI EVERY SO OFTEN, THEY MEET AND EXCHANGE INSULTS ABOUT KANG SHING! TO PASS TIME AND RELIVE STRESS
Gasp!
WHAT'S THIS? THIS FEELING THAT MY LIFE SPAN HAS JUST BEEN MASSIVELY EXTENDED.
THE STRONG FEELING THAT I WILL GET TO LIVE A LONG LIFE.

TO GET SUCH A FEELING, IS THIS A PREMONITION THAT I WON'T GET BEATEN UP TO DEATH TODAY?
WHATEVER, I'VE MADE UP MY MIND, SO LET'S GO ALL THE WAY!


HMM? WHAT IS IT, RANMI?
TH.. TH... TH... THERE!
KANG SHING!....?!
.....!!
SHOULD I JUST GO AND SMACK HIM!?
NO, WAIT!
THAT GUY, WHERE IS HE RUNNING TO IN SUCH A HATE?

SPEAKING FROM EXPERIENCE, RUNNING IN THAT ANGLE AND GIVING OFF SUCH VIBE MEANS THERE'S A DIRTY SECRET.
EXPERIENCE?
YES, LIKE WHEN YOU FORGET YOUR WALLET AT THE SCENE WHERE YOU MADE A HOLE IN THE WOMAN'S BATH TO TAKE A PEAK, YOU GET A POSE LIKE THAT
SFX: OMG!
헉 거 덕!


JUST KIDDING, KIDDING! DOES THIS OPPA LOOK LIKE A PERSON WHO'D DO SUCH A THING?
YEP....
ANYWAYS, RANMI, THIS COULD BE A CHANCE!
?
IF WE'RE LUCKY, WE COULD GET HIS WEAKNESS!

I'M GETTING A BAD FEELING...
STALKING KANG SHINGI!

DAMN IT. THERE'S TOO MANY PEOPLE! WHY DID WE HAVE TO MEET AT A THEATRE?!

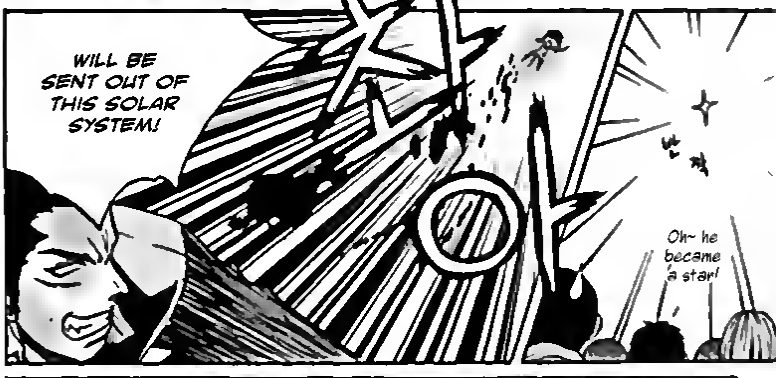
WHERE IS DUK...

ARGH! WHY DID HE HAVE TO COME TO A PLACE LIKE THIS?!
I HATE CROWDED PLACES!
RANMI, BECAREFUL SO YOU DON'T LOSE...
SFX: KOONG

AH... DID I SCARE YOU?
WE'RE THE MEMBERS OF A CLUB ZLPG, 'ZOMBIE LOVING PEOPLE GATHERING'.
WHEN A NEW ZOMBIE MOVIE COMES OUT, WE COME DRESSED LIKE THIS TO THE THEATRE AS A GROUP.
REGISTRATION IS FREE, WOULD YOU BE INTERESTED IN JOINING?
SINCE IT'S A 1 YEAR ANNIVERSARY, YOU ALSO GET A FREE ZOMBIE MASK.
WOULD YOU LIKE TO TRY ON THIS MASK?
AS ADDITIONAL SERVICE, WE CAN ALSO PAINT BLOOD.
WHILE FAINTED, MICHAEL ENDED UP JOINING THE ZLPG.
SIGH~ WHERE DID MICHAEL OPPA GO TO?
HMM? Food!
본식 포장

AH, DUK-CHIL'S OVER THERE!
KIM DUK...
I'M GOING TO TELL HIM THE TRUTH! THAT UM SEUNGHUI IS ME! EVEN IF I DIE, I WON'T BE THREATENED BY INWANG ANY LONGER TO DO THESE PERVERTED ACTS!
DO YOU WANT TO DIE?!
HE PROBABLY CAN'T BEAT ME TO DEATH IN A CROWDED PLACE LIKE THIS.
LETS END THIS TODAY!

YOU DARE PUT ICE-CREAM ON ME BEFORE MY DATE?!
It was an accident. please forgive
ANYONE WHO GETS IN MY WAY FOR THE DATE...


WILL BE SENT OUT OF THIS SOLAR SYSTEM!
Oh~ he became a star!

SO SCARY... A GANGSTER MUST'VE COME TO THE THEATRE FOR A DATE.
YOU CAN JUST TELL, HE'S A HIGH RANK. LETS AVOID HIM.
LOOKS LIKE ANYONE THAT TOUCHES HIM WILL DIE. YOU CAN JUST FEEL HIS MURDEROUS AURA

ファ～ッ
SFX
TA DA

Zippy Ziggy

CH34: D-Day

Hello,
Shin has joined the crew to clean Zippy Ziggy and is going at lightening speed. His way of cleaning is quite different from mine, so I hope people still enjoy and also thank Shin for his hard work :)

But, we need a dedicated typesetter!!! So, if you're interested, please apply!!!

P.S. This pic has nothing to do with ZZ.

RECRUITING TYPESETTER

tl: grumpy
clean & ts: shin

Vol.35 SHATTERING REALITY

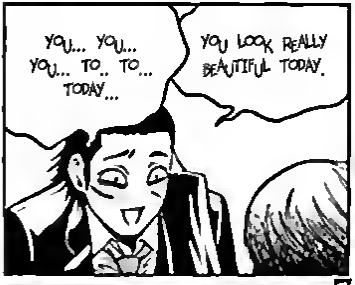
OH, A HOTTIE!
THAT... WHITE DRESS GIRL!
LOOKS LIKE SHE CAME ALONE TO THE MOVIES.

LOOKS LIKE YOU'RE ALONE...
He wouldn't be an extra with a face like that
Oh~ a pretty boy!
WOULD YOU LIKE SOME COMPANY SO YOU AREN'T LONELY?
SIGH~
SO THEY AT LEAST HAVE GOOD TASTE..
IS THAT SMILE, AN ACCEP-TANCE?
ARGH. YOU IDIOT.
HUH?
WHY IS IT SUDDENLY GETTING DARK?

SEU... SEU...
SEU... SUE...
SEUNG-HUI...
YOU... YOU..
YOU CAME!
CGV
She was a gangster's girl?
URGH...
So, he was an extra afterall.
WHAT IS IT NOW?
UEK!
KUEK!
KUAUK!

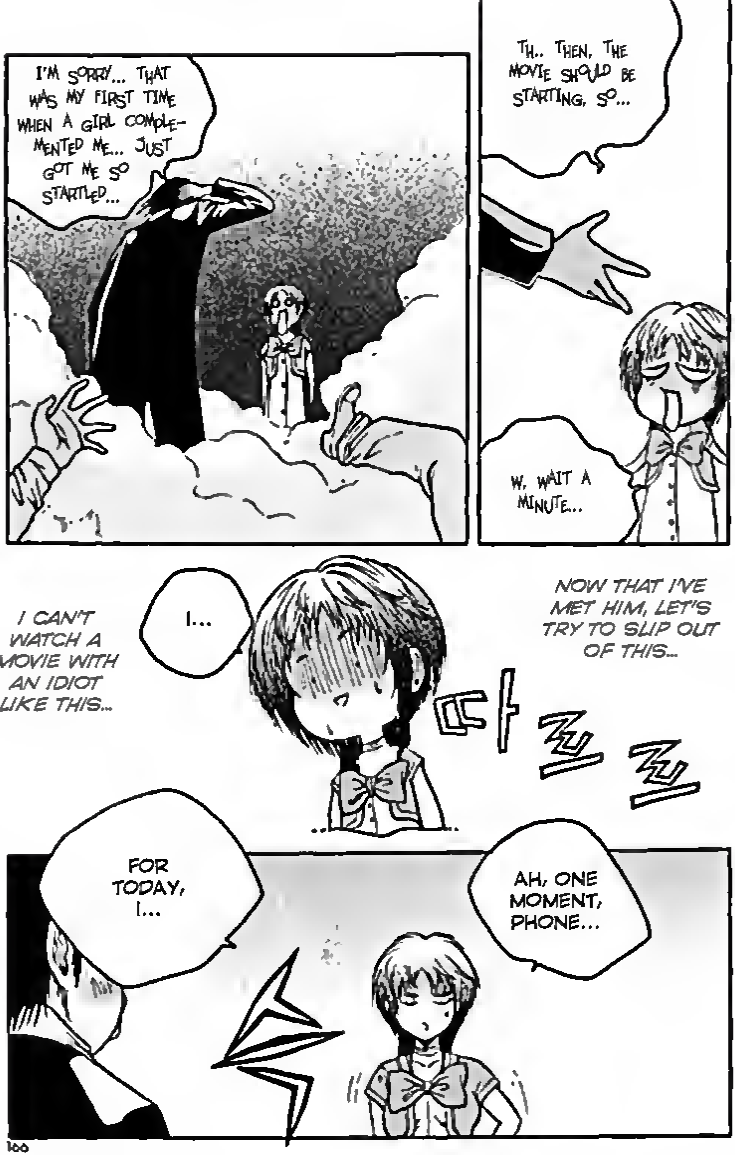
HUK
HUK
I'M SORRY. I WAS SO NERVOUS I HAD TO RELAX A LITTLE....

AH, THANKS. YOU LOOK GOOD TOO.
!


YOU... YOU... YOU... TO.. TO... TODAY...
YOU LOOK REALLY BEAUTIFUL TODAY.

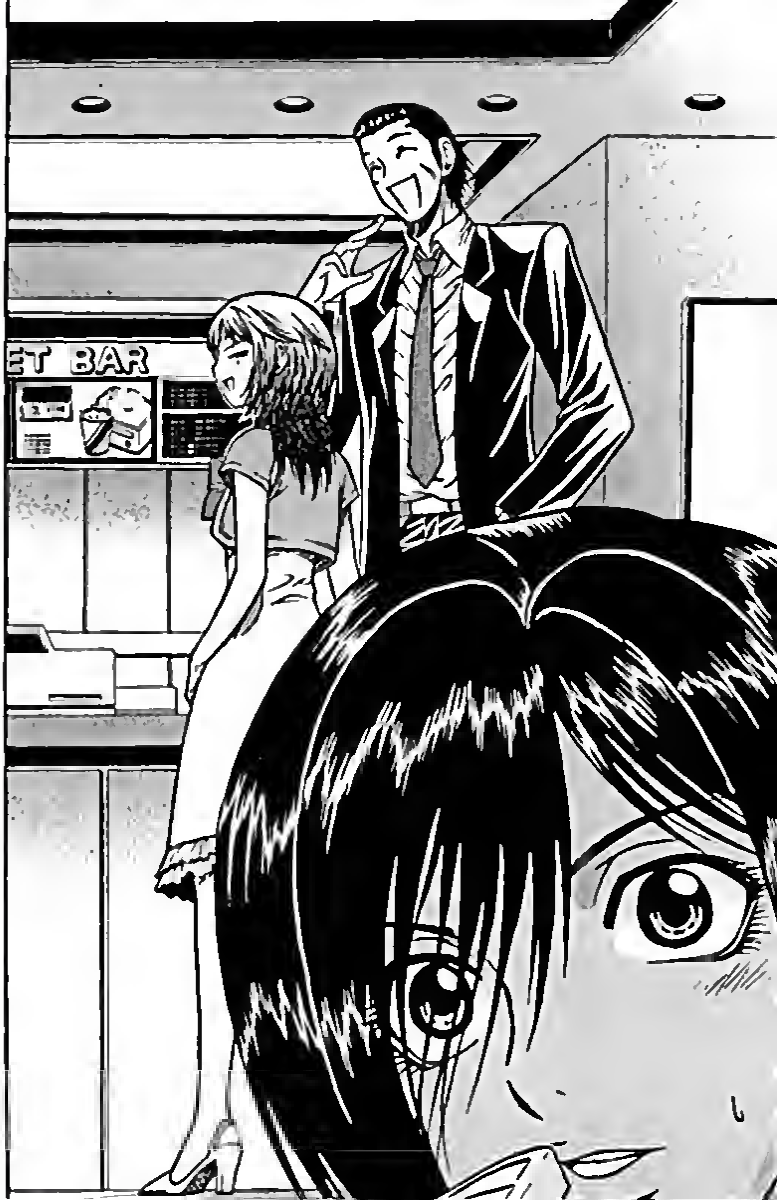
HUK!

KUEK! YOU'RE INJURING THE INJURED AGAIN?!
OH MY GOD!


I'M SORRY... THAT WAS MY FIRST TIME WHEN A GIRL COMPLEMENTED ME... JUST GOT ME SO STARTLED...
TH.. THEN, THE MOVIE SHOULD BE STARTING, SO...
W, WAIT A MINUTE...
I CAN'T WATCH A MOVIE WITH AN IDIOT LIKE THIS...
I...
NOW THAT I'VE MET HIM, LET'S TRY TO SLIP OUT OF THIS...
FOR TODAY, I...
AH, ONE MOMENT, PHONE...

KANG SHIN-GI, IT'S IN-WANG.
HAVE A GOOD DATE, OKAY? IF YOU TRY TO RUN AWAY IN THE MIDDLE, I'LL SHOW YOU WHAT HELL IS IN AN INSTANT.
OO... OOK.. YOU...
WHAT'S THE MATTER? IS IT A BAD NEWS?
NO... NO, IT'S NOTHING.
WE SHOULD HURRY INSIDE.

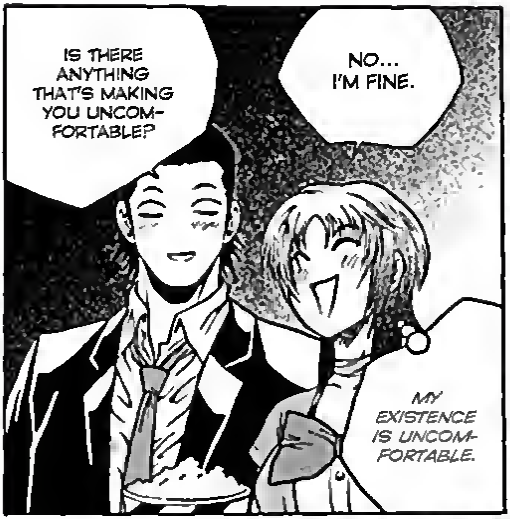
OKAY!
AHAHAHA...
AJUSSI, GIVE ME THAT TOO,
She really eats a lot, she just had 7 servings already
AND 2 MORE OF CREPE WITH ICING PLEASE.
WHAT'S GOING ON?
오싱
WHAT'S ALL THIS RUCKUS?
오오
HEY, MOVE ASIDE!

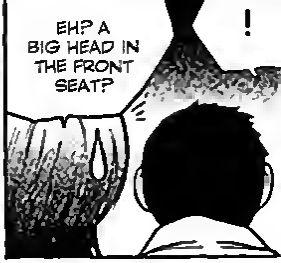

ET BAR

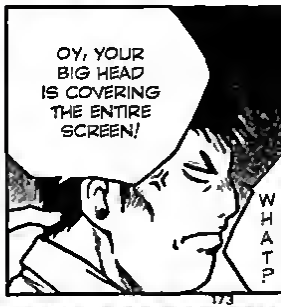
THAT GIRL!
SHE'S KANG SHIN-GI...
THEY SAY THERE ARE 3 OTHER PEOPLE THAT LOOKS EXACTLY LIKE YOU... THE SIMILARITY IS REALLY QUITE UNCANNY.
LOOK-A-LIKE.
ANYWAYS, WHERE DID MICHAEL-OPPA RUN OFF TO?
AND WHERE DID KANG SHIN-GI GO AS WELL?
CHET!

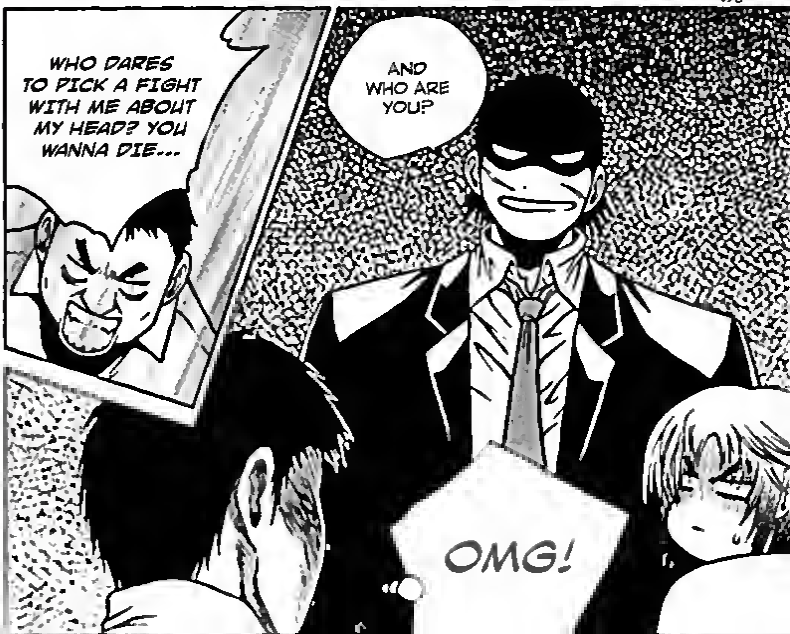
THE MOVIE'S GOING TO START, LETS HURRY.
I'M JUST SO HAPPY THAT WE WERE ABLE TO FIND ANOTHER ZOMBIE LOVER
IT'S A REALLY LUCKY DAY FOR THIS NEW RECRUIT SINCE WE HAD AN EXTRA TICKET AND LOOKS LIKE HE'S OVERWHELMED WITH HAPPINESS
MICHAEL WITH JASON MASK.
HM...
SINCE I'M ALREADY HERE, SHOULD I JUST WATCH A MOVIE?
ONE TICKET PLEASE.
PLOP
SOLD OUT

SWEET BAR
CGV
172
I... I BROUGHT SOME SNACKS.
AH...!
EH? ARE YOU GOING FOR A PICNIC?
WHY ARE YOU BRINGING FRIED CHICKEN AND SUSHI TO A MOVIE?

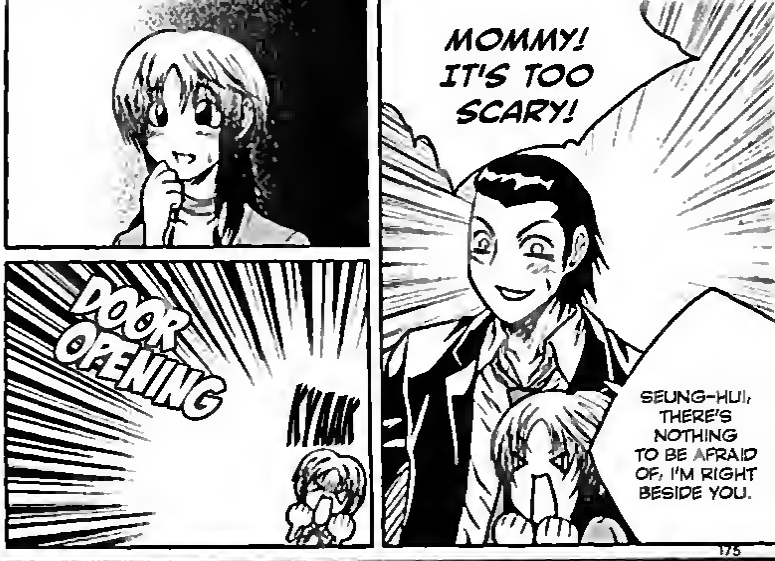

IS THERE ANYTHING THAT'S MAKING YOU UNCOM-FORTABLE?
NO... I'M FINE.
MY EXISTENCE IS UNCOM-FORTABLE.


EH? A BIG HEAD IN THE FRONT SEAT?
!


OY, YOUR BIG HEAD IS COVERING THE ENTIRE SCREEN!
WHAT?


WHO DARES TO PICK A FIGHT WITH ME ABOUT MY HEAD? YOU WANNA DIE...
AND WHO ARE YOU?
OMG!

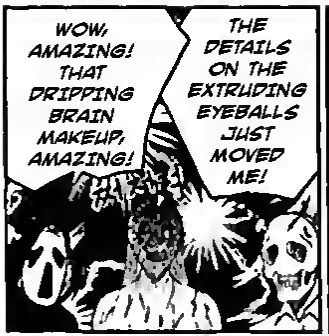
CAN YOU SEE CLEARLY NOW?
AH... YES.
DON'T YOU REALLY GET ANGRY WHEN THERE'S SOMEONE WITH A BIG HEAD OR A TALL GUY IN FRONT OF YOU? I THINK SUCH PEOPLE SHOULD NEVER COME TO THEATRES.
THEY'RE MAKING EVERYONE MISERABLE THEY REALLY HAVE NO SENSE OF ETIQUETTE.
AH, YES, YES
AH... 4/5TH OF THE SCREEN IS COVERED
I CAN'T SEE ANY-THING.
GUYS SITTING BEHIND DUK-CHIL
AH, THE MOVIE IS STARTING.
디딩동
.....


MOMMY! IT'S TOO SCARY!
SEUNG-HUI, THERE'S NOTHING TO BE AFRAID OF, I'M RIGHT BESIDE YOU.
DOOR OPENING
KYAAK

HERE, TRY LEANING ON MY WIDE CHEST, YOUR FEARS WILL DISAPPEAR.
AH, THESE MANLY PECTORAL MUSCLES AND YOUR ABS ARE SO COMFORTING.
DUK-CHIL'S IMAGINATION

HAS HE GONE INSANE?
YEAH~ THE MOVIE'S STARTING! HEY, NEW RECRUIT, WAKE UP, YOU SHOULD WATCH THIS!
MMM..
WH.. WHERE IS THIS...?

크아악


WOW, AMAZING! THAT DRIPPING BRAIN MAKEUP, AMAZING!
THE DETAILS ON THE EXTRUDING EYEBALLS JUST MOVED ME!

HU HU HU.. HU HU HU~
THAT IN-WANG. IT REALLY WAS A GOOD CHOICE OF HIM TO PICK A HORROR MOVIE!

A SCARY SCENE NEEDS TO COME OUT FAST...
I can't see...

UWEEK... OOP!
HAS A SURPRISINGLY WEAK STOMACH!
17
SEU... SEU.. SEUNG-HUI... UWEEK! ARE YOU OKAY...
WHAT..
WHAT DID YOU SAY?

?
SEU... SEUNG-HUI! HOW... HOW CAN A GIRL EAT WHILE WATCHING SUCH A THING?!
KUEEK
YOU WANT A BITE? HERE-

여러분의 이 한마디 한마디가 만화계를 망들게 합니다.

여러분이 보시는 만화는 작가와 출판사가 오랫동안 애써서 만들어낸 '작품'입니다.

스캔 만화를 인터넷에 올리고 그것을 보는 행위로 인해 작가에게 경제적으로 돌아가야 할 대가가 지불되지 않으면, 결국 작가들의 창작 기반 자체가 위협받게 됩니다.

적어도 만화를 좋아한다면 자신의 손으로 만화의 뿌리를 뽑는 일은 삼가야 되지 않을까요?

손쉽게 접할 수 있는 불법 스캔 만화, 이제는 안볼지도 알고 보지도 말아야 하겠습니다.
여러분의 어린 작지만 소중한 실천이 우리 만화의 새로운 도약에 밑거름이 될 테니까요.

불법스캔만화 신고센터 www.ccpa.co.kr

만화저작권 보호협의회 학산문화사 / 대원씨아이 / 서울문화사 / 시공사 / 삼양출판사 / 조은세상
대원미디어 한터미엔트 / 한조이 365 / 에이앤넷터 / 문임하우스 중앙

유레카
마비노기
츳바사
몽환백서
RESET
용기백배
수요전

캔디 캔디
천명 네기마!
메탈 아트
담정학원Q
로즈 힙 재로
지피지기
한국
소년만화잡지
판매부수 1위!
〈챤스〉
매월 2,4번째
화요일 발행
값 2,000원
(주)학산문화사 발행

CC
CHANCE
COMICS
1247

지피지기 5

2005년 9월 25일 초판발행
2007년 3월 30일 2쇄발행

저자 : 김언정 · 황승한
발행인 : 황경태
편집인 : 장정숙
편집책임 : 김형남
편집 : 이재정
발행처 : (주)학산문화지

서울특별시 동작구 상도1동 777-1 학산빌딩 6층
편집부 : 828-8856 FAX : 816-6471
영업부 : 828-8982~6 FAX : 828-8989
1995년 7월 1일 등록 제3-632호

http://www.haksanpub.co.kr

[지피지기]
©2005 김언정 · 황승한
값 3,500원

청스코믹스 CC-1247
이 책은 격주간 〈청스〉 2005년 제5호부터
제13호까지의 연재분을 모은 것입니다

2005. 9. 15 초판인쇄

9 788952 973436 07810

ISBN 89-529-7343-7
ISBN 89-529-5769-5 (세트)

값 3,500원

Copyright © 2005 김연정 · 이은환 / (주)학산문화사
이 책은 저작권법에 보호를 받는 저작물이므로 무단 복제 · 스캔 등을 이용한 무단 전재 · 배포시 법적제재를 받게됨을 알려 드립니다.

Zippy Ziggy

CH35: Shattering Reality

Hello,

WE STILL NEED A TYPESETTER!!! IF YOU WANT TO SEE FASTER RELEASES, APPLY!!!

RECRUITING TYPESETTER

tl: grumpy

clean & ts: shin